

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 133/2014 НА КОМИСИЯТА

от 31 януари 2014 година

за изменение на Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕС) № 582/2011 на Комисията с цел привеждане в съответствие с техническия прогрес по отношение на граничните стойности на емисиите

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива) ⁽¹⁾, и по-специално член 39, параграфи 2, 6 и 7 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. за одобрението на типа на моторни превозни средства и двигатели по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI) и за достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозните средства и за изменение на Регламент (ЕО) № 715/2007 и Директива 2007/46/ЕО и за отмяна на директиви 80/1269/ЕИО, 2005/55/ЕО и 2005/78/ЕО ⁽²⁾, и по-специално член 4, параграф 3, член 5, параграф 4, член 6, параграф 2 и член 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 595/2009 се установяват гранични стойности на емисиите и общи технически изисквания за одобрението на типа на моторни превозни средства и на резервни части по отношение на техните емисии и се определят правила за съответствието в експлоатация, системите за бордова диагностика (БД) и измерването на разхода на гориво.
- (2) С цел повишаване на равнището на екологичните показатели на превозните средства, следва да бъде въведена гранична стойност за броя на частиците за двигателите с принудително запалване.

- (3) Законодателството относно одобрението на типа на моторните превозни средства и двигатели по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI) трябва да бъде приведено в съответствие с техническия прогрес. Поради това е необходимо да бъдат определени изискванията за одобрение на типа и за съответствие в експлоатация на двигатели и превозни средства, използващи технологии за работа с два вида гориво. Следва да бъдат взети под внимание и допълнителни въпроси, свързани с одобрението на типа на двигатели, използващи газови горива.
- (4) В Регламент (ЕС) № 582/2011 ⁽³⁾ на Комисията се изисква да бъдат определени праговите стойности на БД (ПСБД) за емисиите на въглероден оксид.
- (5) При тежките превозни средства с технически допустима максимална маса с товар, непревишаваща 7,5 тона, е целесъобразно системите за БД, монтирани на тези превозни средства, да бъдат частично разработени в съответствие с правилата относно БД, приложими към леките превозни средства, без да се нарушава тяхното равнище на екологични показатели.
- (6) В Регламент (ЕС) № 582/2011 се прави многократно позоваване на правилата на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН), и по-специално на Правило № 49 на ИКЕ на ООН ⁽⁴⁾, по отношение на техническите изисквания, които трябва да се спазват при одобрението на типа и съответствието в експлоатация от държавите членки, производителите и техническите служби. Тъй като Световният форум за хармонизация на регулаторната уредба за превозните средства (WP.29) прие серия от изменения

06

⁽¹⁾ ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 582/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане и изменение на Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI), и за изменение на приложения I и III към Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 167, 25.6.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ ОВ L 171, 24.6.2013 г., стр. 1.

на Правило № 49 на IKE на ООН, е необходимо да бъдат актуализирани позоваванията на Евро VI спрямо Правило № 49 на IKE на ООН.

- (7) Необходимо е да бъдат определени някои допълнителни изисквания, за да се гарантира равностойността на ЕО одобрение на типа и одобрението на типа, предвидено в Правило № 49 на IKE на ООН.
- (8) Температурата на маслото на двигателя трябва да бъде изразена в градуси по Келвин. Поради това е необходимо приложение VIII към Директива 2007/46/ЕО да бъде изменено.
- (9) Поради това Директива 2007/46/ЕО, Регламент (ЕО) № 595/2009 и Регламент (ЕС) № 582/2011 следва да бъдат съответно изменени.
- (10) С цел на държавите членки и производителите да бъде предоставено достатъчно време за адаптиране на съответните им информационни системи, е целесъобразно да бъде отложено прилагането на измененията, свързани със сертификата за съответствие.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Техническия комитет по моторните превозни средства,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I, III, IV и IX към Директива 2007/46/ЕО се изменят в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009 се заменя с текста от приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Регламент (ЕС) № 582/2011 се изменя, както следва:

- 1) член 2 се изменя, както следва:

- а) точка 9 се заменя със следното:

„9) „квалифициран компонент/система с влошени характеристики“ (наричан по-долу „QDC“) означава компонент или система, който/която е бил(а) преднамерено влошен(а), например чрез ускорено стареене или чрез подлагане на контролирана намеса, и който/която е бил(а) приет(а) от одобряващия орган в съответствие с разпоредбите, посочени в приложение 9Б към Правило № 49 на IKE на ООН, за използване при доказването на работните показатели на БД на системата на двигателя;“;

- б) точки 19 и 20 се заменят със следното:

„19) „число на Вобе (ниско W_L , или високо W_U)“ означава съотношението между топлината, отделена при изгарянето на единица обем газ, и квадратния корен на относителната му плътност при еднакви еталонни условия:

$$W = \frac{H_{gas}}{\sqrt{\frac{\rho_{gas}}{\rho_{air}}}}$$

които могат също така да се изразят по следния начин:

$$W = H_{gas} \times \sqrt{\rho_{air}/\rho_{gas}}$$

20) „коэффициент на коригиране — λ “ (наричан по-долу „ S_λ “) означава израз, посочен в раздел A.5.5.1 от допълнение 5 към приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН, който описва необходимата гъвкавост на системата за управление на двигателя по отношение на промяна в коефициента на излишния въздух λ , ако двигателят използва като гориво газ със състав, различен от чист метан;“;

- в) добавят се следните точки 45 — 56:

„45) „режим на работа с дизелово гориво“ означава нормален режим на работа на двигател, работещ с два вида гориво, при който двигателят не използва газово гориво при никое условие за работа;“

46) „двигател, работещ с два вида гориво“ означава система на двигателя, която е проектирана да работи едновременно с дизелово гориво и с газово гориво, като двете горива се дозират поотделно и консумираното количество от едното гориво по отношение на другото може да зависи от работата на двигателя;

47) „режим на работа с два вида гориво“ означава нормален режим на работа на двигател, работещ с два вида гориво, при който двигателят използва едновременно дизелово гориво и газово гориво при определени условия на работа;

48) „превозно средство, работещо с два вида гориво“ означава превозно средство, което е задвижвано от двигател, работещ с два вида гориво, и което подава горивата, използвани от двигателя, посредством две отделни бордови системи за съхранение на гориво;

49) „сервизен режим“ означава специален режим на работа на двигател, работещ с два вида гориво, който се задейства с цел ремонт на превозното средство или с цел изкарване на превозното средство от пътното движение, когато не е възможна работата му в режим на работа с два вида гориво;

- 50) „енергиен дял на газа (ЕДГ)“ означава в случай на двигател, работещ с два вида гориво, енергийното съдържание на газовото гориво, разделено на енергийното съдържание на двете горива (дизелово и газово гориво), изразен в проценти, като енергийното съдържание на горивата се определя като долната топлина на изгаряне;
- 51) „среден енергиен дял на газа“ означава средният енергиен дял на газа, изчислен за един цикъл на кормуване;
- 52) „двигател, работещ с два вида гориво, от тип 1А“ означава двигател, работещ с два вида гориво, който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа не по-нисък от 90 % ($EDG_{WHTC} \geq 90 \%$), който не работи на празен ход, като използва само дизелово гориво, и който няма режим на работа с дизелово гориво;
- 53) „двигател, работещ с два вида гориво, от тип 1Б“ означава двигател, работещ с два вида гориво, който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа не по-нисък от 90 % ($EDG_{WHTC} \geq 90 \%$), който не работи на празен ход, като използва само дизелово гориво в режим на работа с два вида гориво, и който има режим на работа с дизелово гориво;
- 54) „двигател, работещ с два вида гориво, от тип 2А“ означава двигател, работещ с два вида гориво, който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа между 10 % и 90 % ($10\% < EDG_{WHTC} < 90\%$) и няма режим на работа с дизелово гориво или който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа не по-нисък от 90 % ($EDG_{WHTC} \geq 90 \%$), но работи на празен ход, като използва само дизелово гориво, и няма режим на работа с дизелово гориво;
- 55) „двигател, работещ с два вида гориво, от тип 2Б“ означава двигател, работещ с два вида гориво, който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа между 10 % и 90 % ($10\% < EDG_{WHTC} < 90\%$) и който има режим на работа с дизелово гориво или който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа не по-нисък от 90 % ($EDG_{WHTC} \geq 90 \%$), но в режим на работа с два вида гориво може да работи на празен ход, като използва само дизелово гориво, и има режим на работа с дизелово гориво;
- 56) „двигател, работещ с два вида гориво, от тип 3Б“ означава двигател, работещ с два вида гориво, който работи през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа не по-висок от 10 % ($EDG_{WHTC} \leq 10 \%$) и който има режим на работа с дизелово гориво.“;

2) в член 3 параграф 1 се заменя със следното:

„1. За да получи ЕО одобрение на типа на система на двигателя или семейство двигатели като отделен технически възел, ЕО одобрение на типа на превозно средство с одобрена система на двигателя по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство или ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, производителят доказва в съответствие с разпоредбите на приложение I, че превозните средства или системите на двигателя подлежат на изпитванията и отговарят на изискванията, определени в членове 4 и 14 и в приложения III — VIII, X, XIII, XIV и XVII. Производителят също така гарантира съответствието със спецификациите на еталонните горива, посочени в приложение IX. При двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво, производителят освен това спазва изискванията, определени в приложение XVIII.“;

3) в член 3 параграфи 2 — 6 се заменят със следното:

„2. За да получи ЕО одобрение на типа на превозно средство с одобрена система на двигателя по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство или ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, производителят гарантира съответствието с изискванията относно монтажа, определени в раздел 4 от приложение I, а в случай на превозни средства, работещи с два вида гориво, гарантира съответствието с допълнителните изисквания относно монтажа, определени в раздел 6 от приложение XVIII.“

3. За да получи разширение на ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, получило одобрение на типа по настоящия регламент, с еталонна маса над 2 380 kg, но непревишаваща 2 610 kg, производителят спазва изискванията, определени в раздел 5 от приложение VIII.

4. Разпоредбите относно алтернативно одобрение, посочени в точка 2.4.1 от приложение X и точка 2.1 от приложение XIII, не се прилагат за целите на ЕО одобрение на типа на система на двигателя или семейство двигатели като отделен технически възел. Тези разпоредби не се прилагат по отношение на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво.

5. Всяка система на двигателя и всички конструктивни елементи, които са в състояние да оказват влияние върху емисиите на газообразни и прахови замърсители, трябва да са проектирани, конструирани, сглобени и монтирани по такъв начин, че да позволяват на двигателя при нормално използване да отговаря на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 595/2009 и на разпоредбите на настоящия регламент. Производителят също така гарантира съответствието с изискванията относно емисиите извън рамките на цикъла, определени в член 14 и в приложение VI към настоящия регламент. В случай на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво, се прилагат и разпоредбите от приложение XVIII.

6. За да получи ЕО одобрение на типа на система на двигателя или семейство двигатели като отделен технически възел или ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на емисиите и информацията за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, за целите на получаване на одобрение на типа за гама на универсално гориво, одобрение на типа с ограничения за гамата на горивото или одобрение на типа за гориво със специфичен състав, производителят гарантира съответствието с изискванията, определени в раздел 1 от приложение I.;

4) в член 5 параграф 4 се добавя следната буква й):

„й) когато е целесъобразно — комплектите документи, необходими за правилното монтиране на двигателя, получил одобрение на типа като отделен технически възел.“;

5) член 6 се изменя, както следва:

а) добавя се следният параграф 1а:

„1а. Като алтернатива на процедурата, предвидена в параграф 1, одобряващият орган издава ЕО одобрение на типа на система на двигателя или семейство двигатели като отделен технически възел, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) към момента на подаване на заявлението за ЕО одобрение на типа вече е било издадено одобрение на типа на система на двигателя или семейство двигатели като отделен технически възел в съответствие с Правило № 49 на ИКЕ на ООН;

б) изпълнени са изискванията, определени в членове 2а — 2е от настоящия регламент, относно достъпа до информация за БД и за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, които са приложими за системата на двигателя или семейството двигатели;

в) изискванията, определени в точка 6.2 от приложение Х към настоящия регламент, са изпълнени по време на преходния период, определен в член 4, параграф 7;

г) прилагат се всички други изключения, посочени в точки 3.1 и 5.1 от приложение VII към настоящия регламент, точки 2.1 и 6.1 от приложение Х към настоящия регламент, точки 2, 4.1, 5.1, 7.1, 8.1 и 10 от приложение XIII към настоящия регламент и точка 1 от допълнение 6 към приложение XIII към настоящия регламент.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. При издаването на ЕО одобрение на типа съгласно параграфи 1 и 1а одобряващият орган издава сертификат за ЕО одобрение на типа, като използва образца, посочен в допълнение 5 към приложение I.“;

б) член 8 се изменя, както следва:

а) добавя се следният параграф 1а:

„1а. Като алтернатива на процедурата, предвидена в параграф 1, одобряващият орган издава ЕО одобрение на типа на превозно средство с одобрена система на двигателя по отношение на емисиите и достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) към момента на подаване на заявлението за ЕО одобрение на типа вече е било издадено одобрение на типа на превозно средство с одобрена система на двигателя в съответствие с Правило № 49 на ИКЕ на ООН;

б) изпълнени са изискванията, определени в членове 2а — 2е от настоящия регламент, относно достъпа до информация за БД на превозното средство и за ремонта и техническото обслужване на превозното средство;

в) изискванията в точка 6.2 от приложение Х към настоящия регламент, са изпълнени по време на преходния период, определен в член 4, параграф 7;

г) прилагат се всички други изключения, посочени в точки 3.1 и 5.1 от приложение VII към настоящия регламент, точки 2.1 и 6.1 от приложение Х към настоящия регламент, точки 2, 4.1, 5.1, 7.1, 8.1 и 10 от приложение XIII към настоящия регламент и точка 1 от допълнение 6 към приложение XIII към настоящия регламент.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. При издаването на ЕО одобрение на типа съгласно параграфи 1 и 1а одобряващият орган издава сертификат за ЕО одобрение на типа, като използва образца, посочен в допълнение 6 към приложение I.“;

7) член 10 се изменя, както следва:

а) добавя се следният параграф 1а:

„1а. Като алтернатива на процедурата, предвидена в параграф 1, одобряващият орган издава ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на емисиите и достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) към момента на подаване на заявлението за ЕО одобрение на типа вече е било издадено одобрение на типа на превозно средство в съответствие с Правило № 49 на ИКЕ на ООН;

- б) изпълнени са изискванията, определени в членове 2а — 2е от настоящия регламент, относно достъпа до информация за БД на превозното средство и за ремонта и техническото обслужване на превозното средство;
- в) изискванията, определени в точка 6.2 от приложение X към настоящия регламент, са изпълнени по време на преходния период, определен в член 4, параграф 7;
- г) прилагат се всички други изключения, посочени в точки 3.1 и 5.1 от приложение VII към настоящия регламент, точки 2.1 и 6.1 от приложение X към настоящия регламент, точки 2, 4.1, 5.1, 7.1, 8.1 и 10 от приложение XIII към настоящия регламент и точка 1 от допълнение 6 към приложение XIII към настоящия регламент.“;
- б) параграф 2 се заменя със следното:
- „2. При издаването на ЕО одобрение на типа съгласно параграфи 1 и 1а одобряващият орган издава сертификат за ЕО одобрение на типа, като използва образаца, посочен в допълнение 7 към приложение I.“;
- 8) в член 16, параграф 5 втората алинея се заменя със следното:
- „Условията на изпитване трябва да отговарят на изискванията, определени в раздел 6 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;
- 9) приложения I, II и IV — XIV се изменят в съответствие с приложение III към настоящия регламент;
- 10) приложение III се заменя с текста от приложение IV към настоящия регламент;
- 11) добавя се приложение XVIII, чийто текст се съдържа в приложение V към настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2014 г. с изключение на точка 4 от приложение I, която се прилага от 1 юли 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 януари 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложения I, III, VIII и IX към Директива 2007/46/ЕО се изменят, както следва:

1) приложение I се изменя, както следва:

а) точка 3.2.1.1 се заменя със следното:

„3.2.1.1. Принцип на работа: принудително запалване/запалване чрез сгъстяване/работа с два вида гориво ⁽¹⁾
Цикъл: четиритактов/двухтактов/цикли при ротационен двигател ⁽¹⁾“;

б) след точка 3.2.1.1 се добавят следните точки 3.2.1.1.1 и 3.2.1.1.2:

„3.2.1.1.1. Тип двигател, работещ с два вида гориво: тип 1А/тип 1Б/тип 2А/тип 2Б/тип 3Б ⁽¹⁾(^{u1})

3.2.1.1.2. Енергиен дял на газа за топлина част на WHTC изпитвателен цикъл: %“;

в) след точка 3.2.1.6.1 се добавя следната точка 3.2.1.6.2:

„3.2.1.6.2. Празен ход на двигателя с дизелово гориво: да/не ⁽¹⁾ (^{u1})“;

г) точки 3.2.2.1 и 3.2.2.2 се заменят със следното:

„3.2.2.1. Леки превозни средства: дизелово гориво/бензин/ВНГ/ПГ или биометан/етанол (Е 85)/биодизел/водород/ H_2NG ⁽¹⁾(^u)

3.2.2.2. Тежки превозни средства: дизелово гориво/бензин/ВНГ/ПГ-Н/ПГ-L/ПГ-HL/етанол (Е85)/ВПП/ВПП₂₀ ⁽¹⁾(^u)“;

д) точка 3.2.4.2 се заменя със следното:

„3.2.4.2. Чрез впръскване на гориво (само за двигателите със запалване чрез сгъстяване или за двигателите, работещи с два вида гориво): да/не ⁽¹⁾“;

е) точка 3.2.9.2.1 се заменя със следното:

„3.2.9.2.1. (само ЕВРО VI) Описание и/или чертеж на елементите на изпускателната система, които са част от системата на двигателя“;

ж) точки 3.2.9.7 и 3.2.9.7.1 се заменят със следното:

„3.2.9.7. Пълен обем на изпускателната система: dm^3

3.2.9.7.1. (само Евро VI) Допустим обем на изпускателната система: dm^3 “;

з) след точка 3.2.9.7.1 се добавя следната точка 3.2.9.7.2:

„3.2.9.7.2. (само ЕВРО VI) Обем на изпускателната система, която е част от системата на двигателя: ... dm^3 “;

и) точки 3.2.12.2.7.0.7 и 3.2.12.2.7.0.8 се заличават;

й) точка 3.2.12.2.7.6.5 се заменя със следното:

„3.2.12.2.7.6.5. (само Евро VI) Стандарт за протокол за комуникация на БД: ⁽⁸⁾“;

к) след точка 3.2.12.2.7.7.1 се добавят следните точки 3.2.12.2.7.8 — 3.2.12.2.7.8.3:

„3.2.12.2.7.8. (само ЕВРО VI) Компоненти за БД на превозното средство

3.2.12.2.7.8.0. Алтернативно одобрение, както е предвидено в точка 2.4.1 от приложение X към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾

3.2.12.2.7.8.1. Списък на компонентите на БД на превозното средство

- 3.2.12.2.7.8.2. Писмено описание и/или чертеж на индикатора за неизправност (ИН) ⁽¹⁰⁾
- 3.2.12.2.7.8.3. Писмено описание и/или чертеж на извънбордовия комуникационен интерфейс на БД ⁽¹⁰⁾;
- л) точка 3.2.12.2.8.2 се заменя със следното:
- „3.2.12.2.8.2. Система за блокиране“;
- м) след точка 3.2.12.2.8.2 се добавят следните точки 3.2.12.2.8.2.1 и 3.2.12.2.8.2.2:
- „3.2.12.2.8.2.1 (само Евро VI) Двигател с постоянно изключена система за блокиране, предназначен за използване от спасителните служби или на превозните средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от настоящата директива: да/не ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.8.2.2. Задействане на режима на бавно движение:
- „изключване след повторно пускане“/„изключване след зареждане с гориво“/„изключване след паркиране“ ⁽¹⁾(⁸)“;
- н) след точка 3.2.12.2.8.3 се добавят следните точки 3.2.12.2.8.3.1 и 3.2.12.2.8.3.2:
- „3.2.12.2.8.3.1. (само Евро VI) Списък на семействата двигатели с БД в рамките на семейството двигатели, разглеждани във връзка с осигуряване на правилното действие на мерките за контрол на NO_x (когато е приложимо)
- 3.2.12.2.8.3.2. (само Евро VI) Номер на семейството двигатели с БД, към което принадлежи базовият двигател/двигателят член на семейството“;
- о) точка 3.2.12.2.8.4 се заличава;
- п) точки 3.2.12.2.8.8 и 3.2.12.2.8.8.1 се заменят със следното:
- „3.2.12.2.8.8. (само ЕВРО VI) Монтирани на превозното средство компоненти на системите, осигуряващи правилното действие на мерките за контрол на NO_x
- 3.2.12.2.8.8.1. Списък на монтираните на превозното средство компоненти на системите, осигуряващи правилното действие на мерките за контрол на NO_x“;
- р) точка 3.2.12.2.8.8.3 се заменя със следното:
- „3.2.12.2.8.8.3. Писмено описание и/или чертеж на предупредителния сигнал ⁽¹⁰⁾“;
- с) след точка 3.2.12.2.8.8.3 се добавят следните точки 3.2.12.2.8.8.4 и 3.2.12.2.8.8.5:
- „3.2.12.2.8.8.4. Алтернативно одобрение, предвидено в точка 2.1 от приложение XIII към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.8.8.5. Загреваеми/незагреваеми резервоар с реагент и система за дозиране (вж. параграф 2.4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН)“;
- т) точка 3.2.17 се заменя със следното:
- „3.2.17. Специална информация, отнасяща се до двигателите, използващи като гориво газ и работещи с два вида гориво, за тежки превозни средства (при системи, разположени по друг начин, да се предостави равностойна информация)(ако е приложимо)“;
- у) след точка 3.2.17.8.2 се добавят следните точки 3.2.17.9 — 3.2.19.4.3:
- „3.2.17.9. Когато е целесъобразно, позоваване от страна на производителя на документацията за монтиране на двигателя, работещ с два вида гориво, на превозно средство ⁽¹¹⁾
- 3.2.18. Система за зареждане с водород: да/не ⁽¹⁾
- 3.2.18.1. Номер на ЕО одобрението на типа в съответствие с Регламент (ЕО) № 79/2009:
- 3.2.18.2. Електронно устройство за управление на двигателя при зареждане с водород

- 3.2.18.2.1. Марка(и):
- 3.2.18.2.2. Тип(ове):
- 3.2.18.2.3. Възможности за регулиране в зависимост от емисиите:
- 3.2.18.3. Допълнителна документация
- 3.2.18.3.1. Описание на системата за защита на каталитичния преобразовател при преминаване от работа с бензин на водород или обратното:
- 3.2.18.3.2. Устройство на системата (електрически връзки, вакуумни връзки, компенсационни гъвкави тръбопроводи и др.):
- 3.2.18.3.3. Чертеж на обозначението:
- 3.2.19. Система за зареждане с H_2NG : да/не ⁽¹⁾
- 3.2.19.1. Процентно съдържание на водород в горивото (максимално допустимото, определено от производителя):
- 3.2.19.2. Номер на ЕО одобрението на типа в съответствие с Правило № 110 на ИКЕ на ООН
- 3.2.19.3. Електронно устройство за управление на двигателя при зареждане с H_2NG
- 3.2.19.3.1. Марка(и):
- 3.2.19.3.2. Тип(ове):
- 3.2.19.3.3. Възможности за регулиране в зависимост от емисиите:
- 3.2.19.4. Допълнителна документация
- 3.2.19.4.1. Описание на системата за защита на каталитичния преобразовател при преминаване от работа с бензин на H_2NG или обратното:
- 3.2.19.4.2. Устройство на системата (електрически връзки, вакуумни връзки, компенсационни гъвкави тръбопроводи и др.):
- 3.2.19.4.3. Чертеж на обозначението: “;
- ф) точка 3.4.8 се заменя със следното:
- „3.4.8. Пробег на превозното средство в електрически режим на задвижване ... km (в съответствие с приложение 9 към Правило № 101 на ИКЕ на ООН)“;
- х) точки 3.5.2.1, 3.5.2.2 и 3.5.2.3 се заменят със следното:
- „3.5.2.1. Разход на гориво (градски условия) l/100 km или m³/100 km или kg/100 km ⁽¹⁾
- 3.5.2.2. Разход на гориво (извънградски условия) l/100 km или m³/100 km или kg/100 km ⁽¹⁾
- 3.5.2.3. Разход на гориво (комбинирано) l/100 km или m³/100 km или kg/100 km ⁽¹⁾“;
- ц) след точка 3.5.2.3 се добавят следните точки 3.5.3 — 3.5.3.2.3:
- „3.5.3. Разход на електроенергия за електрически превозни средства
- 3.5.3.1. Разход на електроенергия за изцяло електрически превозни средства Wh/km
- 3.5.3.2. Разход на електроенергия за хибридни електрически превозни средства с външно зареждане
- 3.5.3.2.1. Разход на електроенергия (условие А, комбинирано) Wh/km
- 3.5.3.2.2. Разход на електроенергия (условие В, комбинирано) Wh/km
- 3.5.3.2.3. Разход на електроенергия (среднопретеглена стойност, комбинирано)..... Wh/km“;

ч) точки 3.5.4.1 и 3.5.4.2 се заменят със следното:

- „3.5.4.1. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване (^{u3}): g/kWh
- 3.5.4.2. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (^{u2}): g/kWh“;

ш) след точка 3.5.4.2 се добавят следните точки 3.5.4.3 — 3.5.4.6:

- „3.5.4.3. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{u1}): ... g/kWh
- 3.5.4.4. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване (^{u3})(^{u9}): g/kWh
- 3.5.4.5. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (^{u2})(^{u9}): g/kWh
- 3.5.4.6. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{u1})(^{u9}): g/kWh“;

щ) точки 3.5.5.1 и 3.5.5.2 се заменят със следното:

- „3.5.5.1. Разход на гориво при WHSC изпитване (^{u3}): g/kWh
- 3.5.5.2. Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (^{u2}): g/kWh“;

aa) след точка 3.5.5.2 се добавят следните точки 3.5.5.3 — 3.5.5.6:

- „3.5.5.3. Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{u1}): g/kWh
- 3.5.5.4. Разход на гориво при WHTC изпитване (^{u9})(^{u3}): g/kWh
- 3.5.5.5. Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (^{u9})(^{u2}): g/kWh
- 3.5.5.6. Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{u9})(^{u1}): ... g/kWh“;

аб) добавят се следните обяснителни бележки:

„⁽⁸⁾ Да се предоставят документи в случай на едно семейство двигатели с БД и ако вече не са включени такива в комплекта(ите) документация, посочен(и) в точка 3.2.12.2.7.0.4.

⁽⁹⁾ Стойност за комбинираното WHTC, включващо част със ступен и със загрял двигател в съответствие с приложение VIII към Регламент (ЕС) № 582/2011.

⁽¹⁰⁾ Да се предоставят документи, ако вече не са включени такива в документацията, посочена в точка 3.2.12.2.7.0.5.“;

ав) добавят се следните обяснителни бележки:

„^(u) Двигатели, работещи с два вида гориво.

^(u1) В случай на двигател или превозно средство, работещи с два вида гориво.

^(u2) В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, 2Б и 3Б.

^(u3) С изключение на двигатели или превозни средства, работещи с два вида гориво“.

2) Част I от раздел А от приложение III се изменя, както следва:

а) точка 3.2.1.1 се заменя със следното:

- „3.2.1.1. Принцип на работа: принудително запалване/запалване чрез съгъстяване/работа с два вида гориво (^l)
- Четиритактов/двухтактов/цикли при ротационен двигател (^l)“;

б) след точка 3.2.1.1 се добавят следните точки 3.2.1.1.1 и 3.2.1.1.2:

- „3.2.1.1.1. Тип двигател, работещ с два вида гориво: тип 1А/тип 1Б/тип 2А/тип 2Б/тип 3Б (^l)(^{u1})

- 3.2.1.1.2. Енергиен дял на газа за топлата част на WHTC изпитвателен цикъл: %“;
- в) след точка 3.2.1.6.1 се добавя следната точка 3.2.1.6.2:
- „3.2.1.6.2. Празен ход на двигателя с дизелово гориво: да/не ⁽¹⁾““;
- г) точка 3.2.2.2 се заменя със следното:
- „3.2.2.2. Тежки превозни средства: дизелово гориво/бензин/ВНГ/ПГ-Н/ПГ-Л/ПГ-НЛ/етанол (Е85)/ВНГ/ВНГ₂₀ ⁽¹⁾““;
- д) точка 3.2.4.2 се заменя със следното:
- „3.2.4.2. Чрез впръскване на гориво (само за двигателите със запалване чрез сгъстяване или за двигателите, работещи с два вида гориво): да/не ⁽¹⁾““;
- е) точки 3.2.12.2.7.0.7 и 3.2.12.2.7.0.8 се заличават;
- ж) точка 3.2.12.2.7.6.5 се заменя със следното:
- „3.2.12.2.7.6.5. (само Евро VI) Стандарт за протокол за комуникация на БД: ⁽⁸⁾““;
- з) след точка 3.2.12.2.7.7.1 се добавят следните точки 3.2.12.2.7.8 — 3.2.12.2.7.8.3:
- „3.2.12.2.7.8. (само ЕВРО VI) Компоненти за БД на превозното средство
- 3.2.12.2.7.8.1. Списък на компонентите на БД на превозното средство
- 3.2.12.2.7.8.2. Писмено описание и/или чертеж на индикатора за неизправност (ИН) ⁽¹⁰⁾
- 3.2.12.2.7.8.3. Писмено описание и/или чертеж на извънбордовия комуникационен интерфейс на БД ⁽¹⁰⁾““;
- и) точка 3.2.12.2.8.2 се заменя със следното:
- „3.2.12.2.8.2. Система за блокиране““;
- й) след точка 3.2.12.2.8.2 се добавя следната точка 3.2.12.2.8.2.1:
- „3.2.12.2.8.2.1. (само Евро VI) Двигател с постоянно изключена система за блокиране, предназначен за използване от спасителните служби или на превозните средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от настоящата директива: да/не ⁽¹⁾““;
- к) точки 3.5.4.1 и 3.5.4.2 се заменят със следното:
- „3.5.4.1. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване ⁽¹³⁾: g/kWh
- 3.5.4.2. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво ⁽¹²⁾: g/kWh““;
- л) след точка 3.5.4.2 се добавят следните точки 3.5.4.3 — 3.5.4.6:
- „3.5.4.3. Масови емисии на CO₂ при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво ⁽¹⁾: ... g/kWh
- 3.5.4.4. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване ⁽⁹⁾⁽¹³⁾: g/kWh
- 3.5.4.5. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво ⁽⁹⁾⁽¹²⁾: g/kWh
- 3.5.4.6. Масови емисии на CO₂ при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво ⁽⁹⁾⁽¹⁾: g/kWh““;
- м) точки 3.5.5.1 и 3.5.5.2 се заменят със следното:
- „3.5.5.1. Разход на гориво при WHSC изпитване ⁽¹³⁾: g/kWh
- 3.5.5.2. Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво ⁽¹²⁾: g/kWh““;

н) след точка 3.5.5.2 се добавят следните точки 3.5.5.3 — 3.5.5.6:

- „3.5.5.3. Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво ⁽⁴¹⁾: g/kWh
- 3.5.5.4. Разход на гориво при WHTC изпитване ⁽⁹⁾(⁽⁴³⁾): g/kWh
- 3.5.5.5. Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво ⁽⁹⁾(⁽⁴²⁾): g/kWh
- 3.5.5.6. Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво ⁽⁹⁾(⁽⁴¹⁾): g/kWh“;

3) приложение VIII се изменя, както следва:

а) точка 2.1.2 се заменя със следното:

„2.1.2. Изпитване от тип 2 ⁽⁶⁾(⁽⁸⁾)(данни за емисиите, изисквани при одобрение на типа за целите на проверката на пригодността за движение по пътищата)

Тип 2, изпитване при ниски обороти на празен ход:

Вариант/версия:	...	...	...
CO (обемни %)	...	...	...
Честота на въртене на двигателя (min^{-1})	...	...	...
Температура на маслото на двигателя (K)	...	...	...

Тип 2, изпитване при високи обороти на празен ход:

Вариант/версия:	...	...	...
CO (обемни %)	...	...	...
Стойност на ламбда	...	...	...
Честота на въртене на двигателя (min^{-1})	...	...	...
Температура на маслото на двигателя (K)	...	...	...“

б) точка 2.2.4 се заменя със следното:

„2.2.4. Изпитване при обороти на празен ход ⁽¹⁾

Вариант/версия:	...	...	...
CO (обемни %)	...	...	...
Стойност на ламбда ⁽¹⁾	...	...	...
Честота на въртене на двигателя (min^{-1})	...	...	...
Температура на маслото на двигателя (K)	...	...	...“

4) приложение IX се изменя, както следва:

а) част I, страница 2 — превозни средства от категория M₁ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

и) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)^(M1)^(M2):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
Частици (маса):

Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
Частици (маса): Частици (брой):“;

б) част I, страница 2 — превозни средства от категория M₂ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)^(M1)^(M2):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (EBPO VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

- в) част I, страница 2 — превозни средства от категория M₃ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

- i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

- ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

- iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: ESC

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: WHSC (EBPO VI)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (EBPO VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

- г) част I, страница 2 — превозни средства от категория N₁ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

- i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

- ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

- iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

д) част I, страница 2 — превозни средства от категория N₂ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

е) част I, страница 2 — превозни средства от категория N₃ (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: ESC

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: WHSC (EBPO VI)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (EBPO VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):“;

ж) част II, страница 2 — превозни средства от категория M₁ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород (¹)

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво (¹)“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б (¹)“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC (¹)

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 (¹) или WHSC (EBPO VI) (¹)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (EBPO VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):“;

з) част II, страница 2 — превозни средства от категория M₂ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород (¹)“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво (¹)“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б (¹)“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове (^М)(^{М1})(^{М2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC (¹)

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 (¹) или WHSC (ЕВРО VI) (¹))

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):“;

и) част II, страница 2 — превозни средства от категория M₃ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород (¹)“

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво (¹)“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б (¹)“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове (^М)(^{М1})(^{М2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: ESC

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: WHSC (ЕВРО VI)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

й) част II, страница 2 — превозни средства от категория N₁ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:
 Частици (маса): Частици (брой):“;

к) част II, страница 2 — превозни средства от категория N₂ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: тип I или ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: тип I (Евро 5 или 6 ⁽¹⁾) или WHSC (ЕВРО VI) ⁽¹⁾

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):“;

л) част II, страница 2 — превозни средства от категория N₃ (некомплектувани превозни средства) от образца за ЕО сертификата за съответствие, се изменя, както следва:

i) точки 26 и 26.1 се заменят със следното:

„26. Гориво: дизелово гориво/бензин/ВНГ/СПГ-биометан/ВПП/етанол/биодизел/водород ⁽¹⁾

26.1. За едно гориво/за две горива/за смес от горива/за два вида гориво ⁽¹⁾“;

ii) след точка 26.1 се добавя следната точка 26.2:

„26.2. (Само за два вида гориво) Тип 1А/Тип 1Б/Тип 2А/Тип 2Б/Тип 3Б ⁽¹⁾“;

iii) точка 48 се заменя със следното:

„48. Емисии на отработили газове ^(M)(^{M1})(^{M2}):

Номер на приложимия базов регулаторен акт и на приложимия последен изменящ го регулаторен акт:

1.1. Процедура за изпитване: ESC

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Частици:

Димност (ELR): (m⁻¹)

1.2. Процедура за изпитване: WHSC (ЕВРО VI)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):

2.1. Процедура за изпитване: ETC (ако е приложимо)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Частици:

2.2. Процедура за изпитване: WHTC (ЕВРО VI)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: NH₃:

Частици (маса): Частици (брой):“;

м) обяснителната бележка относно приложение IX ^(M) се заменя със следното:

„^(M) Повтаря се за различните горива, които могат да се използват. Превозните средства, които могат да се зареждат както с бензин, така и с газово гориво, но при които бензиновата система е монтирана само за извънредни случаи или за потегляне и чийто резервоар за бензин е с вместимост до 15 литра бензин, се считат за превозни средства, които могат да се движат само с газово гориво.“;

н) след бележка ^(M) се добавят следните обяснителни бележки ^(M1) и ^(M2) относно приложение IX:

„^(M1) В случай на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво, от ЕВРО VI — да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

^(M2) Декларират се само емисии, които са изчислени в съответствие с приложимия регулаторен акт (приложимите регулаторни актове)“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Гранични стойности на емисиите Евро VI

	Гранични стойности							
	CO (mg/kWh)	THC (mg/kWh)	NMHC (mg/kWh)	CH ₄ (mg/kWh)	NO _x ⁽¹⁾ (mg/kWh)	NH ₃ (ppm)	Маса на праховите частици (mg/kWh)	Брой на праховите частици (#/kWh)
WHSC (CI)	1 500	130			400	10	10	$8,0 \times 10^{11}$
WHTC (CI)	4 000	160			460	10	10	$6,0 \times 10^{11}$
WHTC (PI)	4 000		160	500	460	10	10	⁽²⁾ $6,0 \times 10^{11}$

Бележки:

PI = с принудително запалване.

CI = със запалване чрез сгъстяване.

⁽¹⁾ Допустимото ниво на компонента NO₂ в граничната стойност на NO_x може да се определи на по-късен етап.

⁽²⁾ Граничната стойност се прилага от датите, посочени в ред Б на таблица 1 в допълнение 9 към приложение I към Регламент (ЕС) № 582/2011.“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Приложения I, II и IV — XIV към Регламент (ЕС) № 582/2011 се изменят, както следва:

1) приложение I се изменя, както следва:

а) точка 1.1.1 се заменя със следното:

„1.1.1. Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията на настоящия регламент за подходящите еталонни горива, посочени в приложение IX. Към двигателите, използващи като гориво природен газ/биометан, включително двигателите, работещи с два вида гориво, се прилагат специфични изисквания, определени в точка 1.1.3.“;

б) точка 1.1.3 се заменя със следното:

„1.1.3. В случай на двигатели, използващи като гориво природен газ/биометан, включително двигателите, работещи с два вида гориво, производителят трябва да докаже способността на базовите двигатели да се адаптират към всеки състав на природен газ/биометан, който може да се срещне на пазара. Това доказване се извършва в съответствие с настоящия раздел, а в случай на двигатели, работещи с два вида гориво, и в съответствие с допълнителните разпоредби относно процедурата по адаптиране на горивото, посочена в параграф 6.4 от приложение 15 към Правило № 49 на IKE на ООН.

При състения природен газ (СПГ)/биометан обикновено се срещат два типа гориво — висококалорично гориво (H-газ) и нискокалорично гориво (L-газ), но със значителен брой разновидности и за двата типа; те значително се различават по своето енергийно съдържание, изразено с числото на Вобе, и по коефициента си на коригиране λ — (S_λ). За природните газове с коефициент на коригиране λ между 0,89 и 1,08 ($0,89 \leq S_\lambda \leq 1,08$) се приема, че принадлежат към H-гамата, докато за природните газове с коефициент на коригиране λ между 1,08 и 1,19 ($1,08 \leq S_\lambda \leq 1,19$) се приема, че принадлежат към L-гамата. Съставът на еталонните горива отразява пределните вариации на S_λ .

Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията на настоящия регламент за еталонните горива G_R (гориво 1) и G_{25} (гориво 2), както е определено в приложение IX, без ръчно регулиране на горивната система на двигателя между двете изпитвания (изисква се саморегулиране). След смяната на горивото се допуска един подготвителен пробег чрез WHTC цикъл при загрял двигател без измервания. След подготвителния пробег двигателят се охлажда в съответствие с параграф 7.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН.

В случай на втечен природен газ (ВПГ)/биометан базовият двигател трябва да отговаря на изискванията на настоящия регламент за еталонните горива G_R (гориво 1) и G_{20} (гориво 2), както е определено в приложение IX, без ръчно регулиране на горивната система на двигателя между двете изпитвания (изисква се саморегулиране). След смяната на горивото се допуска един подготвителен пробег чрез WHTC цикъл при загрял двигател без измервания. След подготвителния пробег двигателят се охлажда в съответствие с параграф 7.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН.“;

в) точка 1.1.4 се заменя със следното:

„1.1.4. В случай на двигател, използващ за гориво СПГ, който може сам да се регулира спрямо гамата на H-газове, от една страна, и гамата на L-газове, от друга страна, и който преминава от гамата на H-газове към гамата на L-газове посредством включването на превключвател, базовият двигател се изпитва със съответното еталонно гориво, както е посочено в приложение IX за всяка гама, при всяко положение на превключвателя. Горивата са G_R (гориво 1) и G_{23} (гориво 3) за H-гамата от газове и G_{25} (гориво 2) и G_{23} (гориво 3) за L-гамата от газове. Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията на настоящия регламент за двете положения на превключвателя без никаква промяна по отношение на използваното гориво между двете изпитвания при всяко положение на превключвателя. След смяната на горивото се допуска един подготвителен пробег чрез WHTC цикъл при загрял двигател без измервания. След подготвителния пробег двигателят се охлажда в съответствие с параграф 7.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН.“;

г) точки 1.1.5 и 1.1.6 се заменят със следното:

„1.1.5. В случай на двигатели, използващи като гориво природен газ/биометан, отношението „r“ на резултатите от емисиите се определя за всеки замърсител, както следва:

$$r = \frac{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 2}}{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 1}}$$

или

$$r_a = \frac{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 2}}{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 3}}$$

и

$$r_b = \frac{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 2}}{\text{резултат от емисиите на еталонно гориво 3}}$$

- 1.1.6. В случай на ВНГ производителят трябва да докаже способността на базовите двигатели да се адаптират към всеки състав на горивото, който може да се срещне на пазара.

При ВНГ съществуват разлики в състава C_3/C_4 . Тези вариации са отразени в еталонните горива. Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията по отношение на емисиите при използване на еталонните горива А и Б, както е определено в приложение IX, без никаква промяна по отношение на използваното гориво между двете изпитвания. След смяната на горивото се допуска един подготвителен пробег чрез WHTC цикъл при загрял двигател без измервания. След подготвителния пробег двигателят се охлажда в съответствие с параграф 7.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН.“;

- д) точки 1.2 и 1.2.1 се заменят със следното:

- „1.2. Изисквания относно одобрение на типа с ограничения за гамата на горивото в случай на двигатели, използващи като гориво природен газ/биоетанол или ВНГ, включително двигатели, работещи с два вида гориво

Одобрение на типа с ограничения за гамата на горивото се издава при спазване на изискванията, посочени в точки 1.2.1 — 1.2.2.2.

- 1.2.1. Одобрение на типа за емисиите от отработили газове от двигател, който работи със СПГ и е предназначен за работа в Н-гамата или в L-гамата от газове.

Базовият двигател се изпитва със съответното еталонно гориво, посочено в приложение IX, за съответната гама. Горивата са G_R (гориво 1) и G_{23} (гориво 3) за Н-гамата от газове и G_{25} (гориво 2) и G_{23} (гориво 3) за L-гамата от газове. Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията на настоящия регламент без никаква промяна по отношение на използваното гориво между двете изпитвания. След смяната на горивото се допуска един подготвителен пробег чрез WHTC цикъл при загрял двигател без измервания. След подготвителния пробег двигателят се охлажда в съответствие с параграф 7.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на IKE на ООН.“;

- е) точки 1.2.2, 1.2.2.1 и 1.2.2.2 се заменят със следното:

- „1.2.2. Одобрение на типа за емисиите от отработили газове от двигател, който работи с природен газ/биоетанол или ВНГ и е предназначен за работа с един специфичен състав на горивото.

Базовият двигател трябва да отговаря на изискванията за емисиите на еталонните горива G_R и G_{25} в случай на използване на СПГ, на еталонните горива G_R и G_{20} в случай на използване на ВПГ, или на еталонните горива А и Б в случай на използване на ВНГ, определени в приложение IX. Между изпитванията се допуска извършването на фина настройка на системата за подаване на гориво. Тази фина настройка се състои от повторно калибриране на базата данни за зареждане с гориво, без да се извършват никакви промени в основната стратегия за контрол или в основната структура на базата данни. При необходимост се допуска подмяната на части, които имат пряко отношение към количеството горивен поток (като дюзите за впрыскване на гориво).

- 1.2.2.1. В случай на използване на СПГ, по искане на производителя двигателят може да се изпитва с еталонните горива G_R и G_{23} или с еталонните горива G_{25} и G_{23} , като в този случай одобрението на типа е единствено валидно съответно за газовете от Н-гамата или L-гамата.

- 1.2.2.2. Когато се доставя на клиента, на двигателя трябва да е поставен етикет, както е определено в точка 3.3, който показва за какъв състав на горивото е калибриран двигателят.“;

ж) след точка 1.2.2.2 се добавят следните точки 1.3 — 1.3.3:

„1.3. Изисквания относно одобрение на типа за гориво със специфичен състав

- 1.3.1. Одобрение на типа за гориво със специфичен състав може да бъде издадено за двигатели, използващи като гориво ВПГ, включително за двигатели, работещи с два вида гориво, на които се поставя маркировка за одобрение, съдържаща буквите „ВПГ₂₀“ в съответствие с точка 3.1 от настоящото приложение.
- 1.3.2. Производителят може да подаде заявление за одобрение на типа за гориво със специфичен състав само в случай на двигател, калибриран за ВПГ със специфичен състав, при което коефициентът на коригиране λ не се различава с повече от 3 % от коефициента на коригиране λ на горивото G_{20} , посочено в приложение IX, и чието съдържание на етан не надвишава 1,5 %.
- 1.3.3. В случай на семейство двигатели, работещи с два вида гориво, когато двигателите са калибрирани за ВПГ със специфичен състав, при който коефициентът на коригиране λ не се различава с повече от 3 % от коефициента на коригиране λ на горивото G_{20} , посочено в приложение IX и чието съдържание на етан не надвишава 1,5 %, базовият двигател се изпитва само с еталонното газово гориво G_{20} , както е посочено в приложение IX.“;

з) точки 3.1 и 3.2 се заменят със следното:

„3.1. В случай на двигател, получил одобрение на типа като отделен технически възел, или на превозно средство, получило одобрение на типа по отношение на емисиите и достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозното средство, на двигателя се поставя:

- а) търговската марка или търговското наименование на производителя на двигателя;
- б) търговското описание на двигателя, направено от производителя;
- в) в случай на двигател, използващ като гориво природен газ/биометан, след маркировката за ЕО одобрение на типа се поставя една от следните маркировки:
- i) Н, когато двигателят е одобрен и калибриран за газове от Н-гамата;
 - ii) L, когато двигателят е одобрен и калибриран за газове от L-гамата;
 - iii) HL, когато двигателят е одобрен и калибриран за газове както от Н-гамата, така и от L-гамата;
 - iv) Н_г, когато двигателят е одобрен и калибриран за газ със специфичен състав в Н-гамата и може да се трансформира за използване на друг специфичен газ в Н-гамата посредством фина настройка на захранването с гориво на двигателя;
 - v) L_г, когато двигателят е одобрен и калибриран за газ със специфичен състав в L-гамата и може да се трансформира за използване на друг специфичен газ в L-гамата след фина настройка на захранването с гориво на двигателя;
 - vi) HL_г, когато двигателят е одобрен и калибриран за газ със специфичен състав в Н-гамата или в L-гамата и може да се трансформира за използване на друг специфичен газ в Н-гамата или в L-гамата посредством фина настройка на захранването с гориво на двигателя;
 - vii) СПГ_г във всички други случаи, когато двигателят използва като гориво СПГ/биометан и е предназначен за работа с един ограничен състав на гамата от газово гориво;
 - viii) ВПГ_г в случаите когато двигателят използва като гориво ВПГ и е предназначен за работа с един ограничен състав на гамата от газово гориво;
 - ix) ВНГ_г в случаите, когато двигателят използва като гориво ВНГ и е предназначен за работа с един ограничен състав на гамата от газово гориво;

х) ВПГ₂₀, когато двигателят е одобрен и калибриран за ВПГ със специфичен състав, при който коефициентът на коригиране λ не се различава с повече от 3 % от коефициента на коригиране λ на газовото гориво G₂₀, посочено в приложение IX, и чието съдържание на етан не надвишава 1,5 %;

xi) ВПГ, когато двигателят е одобрен и калибриран за ВПГ с всякакъв друг състав;

г) за двигатели, работещи с два вида гориво, маркировката за одобрение съдържа серия от знаци след националния символ, с които се цели уточняването на типа двигател, работещ с два вида гориво, и гамата газове, за които е издадено одобрението. Серията от знаци се състои от два знака, обозначаващи типа двигател, работещ с два вида гориво, съгласно определението в член 2, следвани от буквата(ите), определена(и) в буква в) от настоящата точка, съответстваща на използвания от двигателя състав на природен газ/биометан. Двата знака за обозначаване на типовете двигатели, работещи с два вида гориво, съгласно определението в член 2, са следните:

i) 1A за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1A;

ii) 1B за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1B;

iii) 2A за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 2A;

iv) 2B за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 2B;

v) 3B за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 3B;

д) за двигатели със запалване чрез сгъстяване, работещи с дизелово гориво, маркировката за одобрение съдържа буквата „D“ след националния символ;

е) за двигатели със запалване чрез сгъстяване, работещи с етанол (ED95), маркировката за одобрение съдържа буквите „ED“ след националния символ;

ж) за двигатели с принудително запалване, работещи с етанол (E85), маркировката за одобрение съдържа „E85“ след националния символ;

з) за двигатели с принудително запалване, използващи като гориво бензин, маркировката за одобрение съдържа буквата „P“ след националния символ.

3.2. Върху всеки тип двигател, одобрен съгласно настоящия регламент като отделен технически възел, се поставя маркировка за ЕО одобрение на типа. Тази маркировка се състои от:

и) точки 3.2.2 и 3.2.3 се заменят със следното:

„3.2.2. Маркировката за ЕО одобрение на типа включва също в близост до правоъгълника „базовия номер на одобрението“, съдържащ се в част 4 на номера на одобрението на типа, посочен в приложение VII към Директива 2007/46/ЕО, предшестван от буквата, указваща етапа относно емисиите, за който е издадено ЕО одобрението на типа.

3.2.3. Маркировката за ЕО одобрение на типа се поставя върху двигателя така, че да бъде незаличима и ясно четлива. Тя трябва да бъде видима, когато двигателят е монтиран на превозното средство, и се поставя на част, която е необходима за нормалната работа на двигателя и която обикновено не се заменя по време на срока на експлоатация на двигателя.

В допълнение към маркирането върху двигателя, достъп до маркировката за ЕО одобрение може да има и чрез приборите на бордното табло. В такъв случай тя трябва да бъде леснодостъпна за проверка, а в ръководството за потребителя на превозното средство трябва да бъдат включени инструкции относно достъпа до нея.”;

й) точка 3.3 се заменя със следното:

„3.3. **Етикети за двигатели, използващи като гориво природен газ/биометан и ВНГ**

В случай на двигатели, които използват като гориво природен газ/биометан и ВНГ, с одобрение на типа с ограничения за гамата на горивото се поставят следните етикети, съдържащи информацията, предвидена в точка 3.3.1.”;

к) в точка 4.2 се добавя буква в):

- „в) монтирането на двигател, работещ с два вида гориво, получил одобрение на типа като отделен технически възел, на превозно средство трябва освен това да отговаря на специфичните изисквания относно монтирането, определени в параграф 6 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, и на изискванията на производителя относно монтирането, определени в раздел 7 от приложение XVIII към настоящия регламент.“;

л) точка 5.2.1 се заменя със следното:

- „5.2.1. За целите на изпитването в експлоатация изчисленото натоварване (въртящият момент на двигателя като процент от максималния въртящ момент и максимален въртящ момент, наличен при настоящите обороти на двигателя), оборотите на двигателя, температурата на охлаждащия агент на двигателя, моментният разход на гориво и номиналният максимален въртящ момент на двигателя като функция от оборотите на двигателя трябва да се предоставят от модула за електронно управление (ECU) в реално време и с честота най-малко 1 Hz като задължителна информация във вид на поток от данни.“;

м) точка 5.3.4 се заменя със следното:

- „5.3.4. В случай че подложеният на изпитване двигател не отговаря на изискванията, определени в приложение XIV по отношение на спомагателните устройства, измереният въртящ момент се коригира в съответствие с метода за корекция, посочен в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

н) точки 6.1 и 6.2 се заменят със следното:

„6.1. **Параметри, определящи семейството двигатели**

Семейството двигатели, както е определено от техния производител, трябва да съответства на разпоредбите на параграф 5.2 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, а в случай на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво — на разпоредбите на параграф 3.1 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

6.2. **Избор на базовия двигател**

Базовият двигател от семейството се избира в съответствие с изискванията, определени в параграф 5.2.4 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, а в случай на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво — с изискванията на параграф 3.1.2 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

о) добавят се следните точки 6.4 — 6.4.3:

„6.4. **Разширение за включване на нова система на двигателя в семейство двигатели**

- 6.4.1. По искане на производителя и с одобрението на одобряващия орган нова система на двигателя може да бъде включена като член на сертифицирано семейство двигатели, ако са спазени критериите, посочени в точка 6.1.

- 6.4.2. Когато конструктивните елементи на базовата система на двигателя съответстват на тези на новата система на двигателя в съответствие с точка 6.2 или, в случай на двигател, работещ с два вида гориво, в съответствие с точка 3.1.2 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, базовата система на двигателя остава непроменена и производителят променя информационния документ, посочен в приложение I.

- 6.4.3. Когато конструктивните елементи на новата система на двигателя не съответстват на базовата система на двигателя в съответствие с точка 6.4.2, но тя е представителна за цялото семейство, новата система на двигателя става нов базов двигател. В този случай трябва да се докаже, че новите конструктивни елементи съответстват на разпоредбите на настоящия регламент, и информационният документ, посочен в приложение I, се променя.“;

п) точки 7.2.3.3 — 7.2.3.6 се заменят със следното:

- „7.2.3.3. За двигателите, използващи дизелово гориво, етанол (ED95), бензин, E85, ВПГ₂₀, ВПГ и ВНГ, включително двигателите, работещи с два вида гориво, всички тези изпитвания могат да се провеждат с приложимите горива, предлагани на пазара. По искане на производителя обаче могат да се използват еталонните горива, определени в приложение IX. Това означава провеждане на изпитванията, описани в раздел 1 от настоящото приложение, с най-малко две еталонни горива за всеки двигател, работещ с ВНГ или ВПГ, включително за двигателите, работещи с два вида гориво.

7.2.3.4. За двигателите, използващи като гориво СПГ, включително двигателите, работещи с два вида гориво, всички тези изпитвания могат да се провеждат с гориво, предлагано на пазара, по следния начин:

- а) за двигателите, маркирани с „Н“, с предлагано на пазара гориво от Н-гамата ($0,89 \leq S_{\lambda} \leq 1,00$);
- б) за двигателите, маркирани с „L“, с предлагано на пазара гориво от L-гамата ($1,00 \leq S_{\lambda} \leq 1,19$);
- в) за двигателите, маркирани с „HL“, с предлагано на пазара гориво от пределната гама на коефициента на коригиране λ ($0,89 \leq S_{\lambda} \leq 1,19$).

По искане на производителя обаче могат да се използват еталонните горива, определени в приложение IX. Това означава провеждане на изпитванията, описани в раздел 1 от настоящото приложение.

7.2.3.5. Несъответствие на двигатели, работещи с газ и с два вида гориво

В случай на спор вследствие на несъответствие на двигатели, използващи като гориво газ, включително двигатели, работещи с два вида гориво, когато се използва предлагано на пазара гориво, изпитванията се провеждат с всяко еталонно гориво, с което базовият двигател е бил изпитван, или с вероятното допълнително трето гориво, посочено в точки 1.1.4.1 и 1.2.1.1, с което базовият двигател може да е бил изпитван. Когато е приложимо, резултатът трябва да се преобразува, като се преизчисли с прилагане на съответните коефициенти „ r “, „ r_a “ или „ r_b “, както са описани в точки 1.1.5, 1.1.6.1 и 1.2.1.2. Когато стойностите на r , r_a или r_b са по-малки от 1, не се прилагат никакви корекции. Измерените резултати и когато е приложимо, изчислените резултати трябва да докажат, че двигателят отговаря на граничните стойности за всички съответни горива (например горива 1, 2 и 3 за двигатели, работещи с природен газ, и горива А и Б за двигатели, работещи с ВНГ).

7.2.3.6. Изпитванията за съответствие на производството на двигател, използващ като гориво газ, предназначен за работа с един специфичен състав на горивото в съответствие с изискванията на раздел 1.2.2 от настоящото приложение, се извършват с горивото, за което двигателят е калибриран.“;

р) точки 7.3.1, 7.3.2 и 7.3.3 се заменят със следното:

„7.3.1. Когато одобряващият орган реши, че качеството на производството изглежда неудовлетворително, той може да поиска проверка на съответствието на производството на системата за БД. Подобна проверка се извършва в съответствие със следните изисквания:

Взема се произволно един двигател от серийното производство и се подлага на изпитванията, описани в приложение 9Б към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Двигател, работещ с два вида гориво, трябва да функционира в режим на работа с два вида гориво и, когато е приложимо, в режим на работа с дизелово гориво. Изпитванията могат да се проведат на двигател, който е разработван не повече от 125 часа.

7.3.2. Счита се, че е налице съответствие на производството, ако двигателят отговаря на изискванията на изпитванията, предписани в приложение 9Б към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, а в случай на двигатели, работещи с два вида гориво — на допълнителните изисквания, определени в параграф 7 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

7.3.3. Ако двигателят, взет от серийното производство, не отговаря на изискванията, определени в точка 7.3.2, от серийното производство се взема допълнителна произволно избрана извадка от четири двигателя, които се подлагат на изпитванията, описани в точка 7.3.1.“;

с) точка 7.4.4 се заменя със следното:

„7.4.4. В случай че изпитвателното оборудване не отговаря на изискванията, определени в приложение XIV по отношение на спомагателните устройства, измереният въртящ момент се коригира в съответствие с метода за корекция, посочен в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

т) в точка 8.1 първата алинея се заменя със следното:

„Комплектът документи, изискван по членове 5, 7 и 9, който дава възможност на одобряващия орган да оценява стратегиите за контрол на емисиите и бордовите системи на превозното средство и двигателя, за да се гарантира правилното действие на мерките за контрол на NO_x , както и комплектите документи, изисквани съгласно приложение VI (емисиите извън рамките на цикъла), приложение X (БД) и приложение XVIII (двигатели, работещи с два вида гориво), се предоставят в следните две части:“;

у) точка 8.3 се заменя със следното:

„8.3. Разширеният комплект документи включва следната информация:

- а) информация за работата на всички AES и BES, включително описание на параметрите, които се променят от всяка AES, и пределните условия, при които работи AES, както и указание за това кои AES и BES е вероятно да бъдат активни при условията на процедурите на изпитване, предвидени в приложение VI;
- б) описание на управляващата логика на горивната система, варианти на момента на запалване и точки на превключване по време на всички режими на работа;
- в) пълно описание на изискваната съгласно приложение XIII система за блокиране, включително на свързаните със следенето стратегии;
- г) описание на мерките за предотвратяване на неправомерно изменение (вмешателство), разглеждани в член 5, параграф 4, буква б) и в член 7, параграф 4, буква а).“;

ф) в допълнение 1 точки 1.1 и 1.2 се заменят със следното:

„1.1. В параграф A.1.3 от допълнение 1 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на параграф 5.3 се разбира като позоваване на таблицата от приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

1.2. В параграф A.1.3 от допълнение 1 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на фигура 1 в параграф 8.3 се разбира като позоваване на фигура 1 от приложение I към настоящия регламент.“;

х) в допълнение 2 точка 1.1 се заменя със следното:

„1.1. В параграф A.2.3 от допълнение 2 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на параграф 5.3 се разбира като позоваване на таблицата от приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.“;

ц) в допълнение 3 точки 1.1, 1.2 и 1.3 се заменят със следното:

„1.1. В параграф A.3.3 от допълнение 3 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на параграф 5.3 се разбира като позоваване на таблицата от приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

1.2. В параграф A.3.3 от допълнение 3 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на фигура 1 в параграф 8.3 се разбира като позоваване на фигура 1 от приложение I към настоящия регламент.

1.3. В параграф A.3.5 от допълнение 3 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН позоваването на параграф 8.3.2 се разбира като позоваване на точка 7.2.2 от настоящото приложение.“;

ч) в допълнение 4 таблицата в част 1 се изменя, както следва:

i) ред 3.2.1.1 се заменя със следното:

„3.2.1.1.	Принцип на работа: принудително запалване/запалване чрез съгъстяване/работа с два вида гориво ⁽¹⁾ Четиритактов/двухтактов/цикли при ротационен двигател ⁽¹⁾ “	
-----------	--	--

ii) след ред 3.2.1.1 се добавят следните редове 3.2.1.1.1 и 3.2.1.1.2:

„3.2.1.1.1.	Тип двигател, работещ с два вида гориво: тип 1А/тип 1Б/тип 2А/тип 2Б/тип 3Б ⁽¹⁾ ⁽¹⁾						
3.2.1.1.2.	Енергиен дял на газа за топлата част на WHTC изпитвателен цикъл: % ⁽¹⁾ “						

iii) след ред 3.2.1.6.1 се добавя следният ред 3.2.1.6.2:

„3.2.1.6.2.	Празен ход на двигателя с дизелово гориво: да/не ⁽¹⁾ (¹)“						
-------------	--	--	--	--	--	--	--

iv) ред 3.2.2.2 се заменя със следното:

„3.2.2.2.	Тежки превозни средства: дизелово гориво/бензин/ ВНГ/ПГ-Н/ПГ-L/ПГ-НЛ/етанол (ЕД95)/етанол (Е85)/ ВПГ/ВПГ ₂₀ ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ “						
-----------	--	--	--	--	--	--	--

v) ред 3.2.4.2 се заменя със следното:

„3.2.4.2.	Чрез впръскване на гориво (само за двигателите със запалване чрез сгъстяване или за двигателите, работещи с два вида гориво): да/не ⁽¹⁾ “						
-----------	--	--	--	--	--	--	--

vi) ред 3.2.9.7 се заличава;

vii) ред 3.2.9.7.1 се заменя със следното:

„3.2.9.7.1.	Допустим обем на изпускателната система (превозно средство или система на двигателя): dm ³ “						
-------------	--	--	--	--	--	--	--

viii) след ред 3.2.9.7.1 се добавя следният ред 3.2.9.7.2:

„3.2.9.7.2.	Обем на изпускателната система, която е част от системата на двигателя: dm ³ “						
-------------	--	--	--	--	--	--	--

ix) след ред 3.2.12.2.7.1 се добавя следният ред 3.2.12.2.7.8.0:

„3.2.12.2.7.8.0.	Използване на алтернативно одобрение, както е предвидено в точка 2.4.1 от приложение X към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾ “						
------------------	--	--	--	--	--	--	--

x) ред 3.2.12.2.8 се заменя със следното:

„3.2.12.2.8.	Други системи (описание и действие)“						
--------------	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--

xi) ред 3.2.12.2.8.2 се заменя със следното:

„3.2.12.2.8.2.	Система за блокиране“						
----------------	-----------------------	--	--	--	--	--	--

xii) след ред 3.2.12.2.8.2 се добавят следните редове 3.2.12.2.8.2.1 и 3.2.12.2.8.2.2:

„3.2.12.2.8.2.1.	Двигател с постоянно изключена система за блокиране, предназначен за използване от спаси- телните служби или на превозните средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от Директива 2007/46/ЕО: да/не ⁽¹⁾ “						
3.2.12.2.8.2.2.	Задействане на режима на бавно движение: „изключване след повторно пускане“/„изключване след зареждане с гориво“/„изключване след паркиране“ ⁽⁷⁾ ⁽¹⁾ “						

xiii) след ред 3.2.12.2.8.3 се добавят следните редове 3.2.12.2.8.3.1 и 3.2.12.2.8.3.2:

„3.2.12.2.8.3.1.	Списък на семействата двигатели с БД в рамките на семейството двигатели, разглеждани във връзка с осигуряване правилното действие на мерките за контрол на NO _x (когато е приложимо)	семейство двигатели с БД 1: семейство двигатели с БД 2: и т.н.					
3.2.12.2.8.3.2.	Номер на семейството двигатели с БД, към което принадлежи базовият двигател / двигателят член на семейството“						

xiv) ред 3.2.12.2.8.4 се заличава;

xv) ред 3.2.12.2.8.5 се заменя със следното:

„3.2.12.2.8.5.	Референтен номер на семейството двигатели с БД, разглеждано във връзка с осигуряване правилното действие на мерките за контрол на NO _x , към което принадлежи базовият двигател/двигателят член на семейството“						
----------------	--	--	--	--	--	--	--

xvi) след ред 3.2.12.2.8.7 се добавят следните редове 3.2.12.2.8.8.4 и 3.2.12.2.8.8.5:

„3.2.12.2.8.8.4.	Използване на алтернативно одобрение, както е предвидено в точка 2.1 от приложение XIII към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾						
3.2.12.2.8.8.5.	Загревами/незагревами резервоар с реагент и система за дозиране (вж. параграф 2.4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН)“						

xvii) ред 3.2.17 се заменя със следното:

„3.2.17.	Специална информация, отнасяща се до двигателите, използващи като гориво газ и работещи с два вида гориво, за тежки превозни средства (при системи, разположени по друг начин, да се предостави равностойна информация) (ако е приложимо)“						
----------	--	--	--	--	--	--	--

xviii) след ред 3.2.17.8.1.1 се добавя следният ред 3.2.17.9:

„3.2.17.9.	Когато е целесъобразно, позоваване от страна на производителя на документацията за монтиране на двигателя, работещ с два вида гориво, на превозно средство ⁽¹⁾ “						
------------	---	--	--	--	--	--	--

xix) редове 3.5.4.1 и 3.5.4.2 се заменят със следното:

„3.5.4.1.	Масови емисии на CO ₂ при WHSC изпитване ⁽¹⁾ : g/kWh						
3.5.4.2.	Масови емисии на CO ₂ при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво ⁽²⁾ : g/kWh“						

xx) след ред 3.5.4.2 се добавят следните редове 3.5.4.3 — 3.5.4.6:

„3.5.4.3.	Масови емисии на CO ₂ при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{r1}): ... g/kWh						
3.5.4.4.	Масови емисии на CO ₂ при WHTC изпитване (⁵)(^{r3}): g/kWh						
3.5.4.5.	Масови емисии на CO ₂ при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (⁵)(^{r2}): ... g/kWh						
3.5.4.6.	Масови емисии на CO ₂ при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво (⁵)(^{r1}): ... g/kWh“						

xxi) редове 3.5.5.1 и 3.5.5.2 се заменят със следното:

„3.5.5.1.	Разход на гориво при WHSC изпитване (^{r3}): g/kWh						
3.5.5.2.	Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (^{r2}): g/kWh“						

xxii) след ред 3.5.5.2 се добавят следните редове 3.5.5.3 — 3.5.5.6:

„3.5.5.3	Разход на гориво при WHSC изпитване в режим на работа с два вида гориво (^{r1}): g/kWh						
3.5.5.4.	Разход на гориво при WHTC изпитване (⁵)(^{r3}): .. g/kWh						
3.5.5.5.	Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с дизелово гориво (⁵)(^{r2}): g/kWh						
3.5.5.6.	Разход на гориво при WHTC изпитване в режим на работа с два вида гориво (⁵)(^{r1}): g/kWh“						

ш) в допълнение 4 таблицата в част 2 се изменя, както следва:

i) след ред 3.2.2.3 се добавя следният ред 3.2.2.4.1:

„3.2.2.4.1.	Превозно средство, работещо с два вида гориво: да/не (¹)“	
-------------	--	--

ii) редове 3.2.9.7 и 3.2.9.7.1 се заменят със следното:

„3.2.9.7.	Пълен обем на изпускателната система (превозно средство и система на двигателя): dm ³	
3.2.9.7.1.	Допустим обем на изпускателната система (превозно средство и система на двигателя): dm ³ “	

iii) редове 3.2.12.2.7.0 — 3.2.12.2.7.4 се заличават;

iv) след ред 3.2.12.2.7 се добавят следните редове 3.2.12.2.7.8 — 3.2.12.2.7.8.3:

„3.2.12.2.7.8.	Компоненти за БД на превозното средство	
3.2.12.2.7.8.0.	Използване на алтернативно одобрение, както е предвидено в точка 2.4.1 от приложение X към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾	
3.2.12.2.7.8.1.	Списък на компонентите на БД на превозното средство	
3.2.12.2.7.8.2.	Писмено описание и/или чертеж на индикатора за неизправност (ИН) ⁽⁶⁾	
3.2.12.2.7.8.3.	Писмено описание и/или чертеж на извънбордовия комуникационен интерфейс на БД ⁽⁶⁾ “	

v) ред 3.2.12.2.8 се заменя със следното:

„3.2.12.2.8.	Други системи (описание и действие)“						
--------------	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--

vi) редове 3.2.12.2.8.1 и 3.2.12.2.8.2 се заменят със следното:

„3.2.12.2.8.1.	Системи за осигуряване на правилното действие на мерките за контрол на NO _x						
3.2.12.2.8.2.	Система за блокиране“						

vii) след ред 3.2.12.2.8.2 се добавят следните редове 3.2.12.2.8.2.1 и 3.2.12.2.8.2.2:

„3.2.12.2.8.2.1.	Двигател с постоянно изключена система за блокиране, предназначен за използване от спасителните служби или на превозните средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от Директива 2007/46/ЕО: да/не ⁽¹⁾						
3.2.12.2.8.2.2.	Задействане на режима на бавно движение: „изключване след повторно пускане“/„изключване след зареждане с гориво“/„изключване след паркиране“ ⁽⁷⁾ ⁽¹⁾ “						

viii) редове 3.2.12.2.8.4 и 3.2.12.2.8.5 се заличават;

ix) след ред 3.2.12.2.8.5 се добавят следните редове 3.2.12.2.8.8 — 3.2.12.2.8.8.5:

„3.2.12.2.8.8.	Монтирани на превозното средство компоненти на системите, осигуряващи правилното действие на мерките за контрол на NO _x	
3.2.12.2.8.8.1.	Списък на монтираните на превозното средство компоненти на системите, осигуряващи правилното действие на мерките за контрол на NO _x	
3.2.12.2.8.8.2.	Когато е целесъобразно, позоваване от страна на производителя на комплекта документи, свързан с монтирането на превозното средство на системата, осигуряваща правилното действие на мерките за контрол на NO _x на одобрен двигател	

3.2.12.2.8.8.3.	Писмено описание и/или чертеж на предупредителния сигнал ⁽⁶⁾	
3.2.12.2.8.8.4.	Използване на алтернативно одобрение, както е предвидено в точка 2.1 от приложение XIII към Регламент (ЕС) № 582/2011: да/не ⁽¹⁾	
3.2.12.2.8.8.5.	Загревами/незагревами резервоар с реагент и система за дозиране (вж. параграф 2.4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН) ^а	

щ) в допълнение 4 допълнението към информационния документ се изменя, както следва:

i) таблица 1 се заменя със следното:

„Таблица 1

Оборудване	Празен ход	Ниска честота на въртене	Висока честота на въртене	Предпочитана честота на въртене ⁽²⁾	n95h
P _a Спомагателни устройства/оборудване, които се изискват съгласно Правило № 49 на ИКЕ на ООН, приложение 4, допълнение 6					
P _b Спомагателни устройства/оборудване, които не се изискват съгласно Правило № 49 на ИКЕ на ООН, приложение 4, допълнение 6 ^а					

ii) в точка 5.1 заглавието се заменя със следното:

„5.1. Изпитвателни честоти на въртене на двигателя, използвани при изпитването на емисии в съответствие с приложение III към Регламент (ЕС) № 582/2011 ⁽⁹⁾(^{r5})“;

iii) в точка 5.2 заглавието се заменя със следното:

„5.2. Декларирани стойности за изпитването за определяне на мощността в съответствие с приложение XIV към Регламент (ЕС) № 582/2011 ^(r5)“;

aa) в допълнение 5 добавката към сертификат за ЕО одобрение на типа се изменя, както следва:

i) точка 1.1.5 се заменя със следното:

„1.1.5. Категория двигател: дизелово гориво/бензин/ВНГ/ПГ-Н/ПГ-Л/ПГ-НЛ/етанол (ED95)/етанол (E85)/ВПГ/ВПГ₂₀ ⁽¹⁾“;

ii) след точка 1.1.5 се добавя следната точка 1.1.5.1:

„1.1.5.1. Тип двигател, работещ с два вида гориво: тип 1А/тип 1Б/тип 2А/тип 2Б/тип 3Б ⁽¹⁾(^{r1})“;

iii) точка 1.4 се заменя със следното:

„1.4. Нива на емисиите на двигателя/базовия двигател⁽¹⁾
Коефициент на влошаване (DF): изчислен/фиксиран⁽¹⁾

В таблицата по-долу се указват стойностите на DF и емисиите при WHSC (когато е приложимо) и WHTC изпитванията.“;

iv) таблица 4 се заменя със следното:

„Таблица 4

WHSC изпитване

WHSC изпитване (когато е приложимо) ⁽¹⁰⁾⁽¹⁵⁾							
DF	CO	THC	NMHC (¹⁴)	NO _x	Маса на праховите частици	NH ₃	Брой на праховите частици
Умнож./съб. ⁽¹⁾							
Емисии	CO (mg/kWh)	THC (mg/kWh)	NMHC (¹⁴) (mg/kWh)	NO _x (mg/kWh)	Маса на праховите частици (mg/kWh)	NH ₃ ppm	Брой на праховите частици (#/kWh)
Резултат от изпитването							
Изчислено с DF							
Масова емисия на CO ₂ : g/kWh							
Разход на гориво: g/kWh“							

v) таблица 5 се заменя със следното:

„Таблица 5

WHTC изпитване

WHTC изпитване (¹⁰⁾⁽¹⁵⁾								
DF	CO	THC	NMHC (¹⁴)	CH ₄ (¹⁴)	NO _x	Маса на праховите частици	NH ₃	Брой на праховите частици
Умнож./съб. ⁽¹⁾								
Емисии	CO (mg/kWh)	THC (mg/kWh)	NMHC (¹⁴) (mg/kWh)	CH ₄ (¹⁴) (mg/kWh)	NO _x (mg/kWh)	Маса на праховите частици (mg/kWh)	NH ₃ ppm	Брой на праховите частици (#/kWh)
Пускане на студен двигател								
Пускане на загрят двигател без регенериране								
Пускане на загрят двигател с регенериране ⁽¹⁾								
k _{r,u} (умнож./съб.) ⁽¹⁾								
k _{r,d} (умнож./съб.) ⁽¹⁾								
Претеглен резултат от изпитването								
Краен резултат от изпитването с DF								
Масова емисия на CO ₂ : g/kWh								
Разход на гориво: g/kWh“								

аб) в допълнение 7 добавката към сертификат за ЕО одобрение на типа се изменя, както следва:

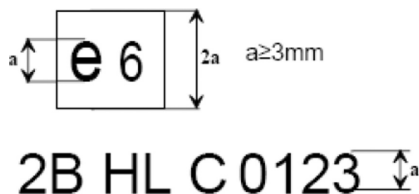
i) точка 1.1.5 се заменя със следното:

„1.1.5. Категория двигател: дизелово гориво/бензин/ВНГ/ПГ-Н/ПГ-L/ПГ-HL/етанол (ED95)/етанол (E85)/ВПП/ВПП₂₀ ⁽¹⁾“;

ав) допълнение 8 се заменя със следното:

„Допълнение 8

Образец на маркировка за ЕО одобрение на типа



Маркировката за одобрение от настоящото допълнение, поставена на двигател, одобрен като отделен технически възел, показва, че съответният тип е 2Б, работещ с два вида гориво и предназначен за работа с газове както от Н-гамата, така и от L-гамата, и че е одобрен в Белгия (е6) в съответствие с етап С относно емисиите, както е определено в допълнение 9 от настоящото приложение.“

аг) в допълнение 9 таблица 1 се заменя със следното:

„Таблица 1

Буква	ПСБД за NO _x ⁽¹⁾	ПСБД за праховите частици ⁽²⁾	Качество и разход на реагент	Дати на прилагане: нови типове	Дати на прилагане: всички превозни средства	Последна дата на регистрация
А	Ред „период на въвеждане“ от таблица 1 и 2	Следене на работните показатели ⁽³⁾	Въвеждане ⁽⁴⁾	31.12.2012 г.	31.12.2013 г.	31.8.2015 г.
В	Ред „период на въвеждане“ от таблица 1 и 2	Ред „период на въвеждане“ от таблица 1	Въвеждане ⁽⁴⁾	1.9.2014 г.	1.9.2015 г.	30.12.2016 г.
С	Ред „общи изисквания“ от таблица 1 и 2	Ред „обща изисквания“ от таблица 1	Общи изисквания ⁽³⁾	31.12.2015 г.	31.12.2016г.-	

ад) допълнение 10 се изменя, както следва:

i) обяснителна бележка ⁽⁵⁾ се заменя със следното:

„⁽⁵⁾ Стойност при комбинираното WHTC изпитване, включващо част със студен и със загрял двигател в съответствие с приложение VIII към настоящия регламент.“;

ii) добавя се следната обяснителна бележка ⁽¹⁰⁾:

„⁽¹⁰⁾ В случай на двигатели, включени в точки 1.1.3 и 1.1.6 от приложение I към настоящия регламент, се повтаря информацията за всички изпитвани горива, когато е приложимо.“;

iii) след обяснителна бележка ⁽⁶⁾ се добавят следните обяснителни бележки ⁽⁷⁾ — ⁽¹⁵⁾:

„⁽⁷⁾ Двигатели, работещи с два вида гориво

⁽¹¹⁾ В случай на двигател или превозно средство, работещи с два вида гориво.

⁽¹²⁾ В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, тип 2Б и тип 3Б.

⁽¹³⁾ С изключение на двигатели или превозни средства, работещи с два вида гориво.

⁽¹⁴⁾ В случаите, определени в таблица 1 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН за двигатели, работещи с два вида гориво, и в приложение I към Регламент (ЕС) № 595/2009 за двигатели с принудително запалване.

⁽¹⁵⁾ В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, тип 2Б и тип 3Б, се повтаря информацията както при режим на работа с два вида гориво, така и при режим на работа с дизелово гориво.“;

2) приложение II се изменя, както следва:

а) след точка 2.6 се добавят следните точки 2.7 — 2.7.1.2:

„2.7 Двигатели или превозни средства, работещи с два вида гориво

2.7.1. Двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, трябва да отговарят на следните допълнителни изисквания:

2.7.1.1. Изпитванията с PEMS се извършват в режим на работа с два вида гориво.

2.7.1.2. В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, тип 2Б и тип 3Б, трябва да се извърши допълнително изпитване с PEMS в режим на работа с дизелово гориво на същия двигател и превозно средство непосредствено след или преди изпитването с PEMS, извършено в режим на работа с два вида гориво.

В този случай решението относно това дали партидата, която е предмет на статистическата процедура, определена в настоящото приложение, е преминала или не е преминала изпитването, се основава на следното:

а) смята се, че отделно превозно средство е преминало изпитването, ако както изпитването с PEMS в режим на работа с два вида гориво, така и изпитването с PEMS в режим на работа с дизелово гориво са преминали успешно;

б) смята се, че отделно превозно средство не е преминало изпитването, ако изпитването с PEMS в режим на работа с два вида гориво или изпитването с PEMS в режим на работа с дизелово гориво не е преминало успешно.“;

б) точка 4.6.6 се заменя със следното:

„4.6.6. Електрическото захранване, необходимо за PEMS, се осигурява от външен захранващ модул, а не от източник, който пряко или непряко черпи енергия от подложения на изпитване двигател, освен в случаите, посочени в точки 4.6.6.1 и 4.6.6.2.“;

в) след точка 4.6.6 се добавят следните точки 4.6.6.1 и 4.6.6.2:

„4.6.6.1. Като алтернатива на точка 4.6.6, електрическото захранване, необходимо за PEMS, може да се осигурява от вътрешната електрическа система на превозното средство, ако консумираната мощност за изпитвателното оборудване не увеличава отдаваната от двигателя мощност с повече от 1 % от максималната му мощност и ако се вземат мерки, за да се предотврати прекомерното разреждане на акумулатора, когато двигателят не работи или работи на празен ход.

4.6.6.2. В случай на спор резултатите от измерванията, извършени с PEMS, захранвана от външен източник, имат предимство пред резултатите, получени в съответствие с алтернативния метод, предвиден в точка 4.6.6.1.“;

г) точки 5.1.2 и 5.1.2.1 се заменят със следното:

„5.1.2. Сигнал за въртящия момент

5.1.2.1. Съответствието на сигнала за въртящия момент, изчисляван от оборудването на PEMS въз основа на информацията във вид на поток от данни от ECU, изисквана от точка 5.2.1 от приложение I, се проверява при пълно натоварване.“;

д) след точка 5.1.2.1 се добавя следната точка 5.1.2.1.1:

„5.1.2.1.1. Използваният метод за проверка на това съответствие е описан в допълнение 4.“;

е) след точка 5.1.2.3 се добавя следната точка 5.1.2.4:

„5.1.2.4. Двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, освен това трябва да отговарят на изискванията и изключенията, свързани с коригирането на въртящия момент, посочени в точка 10.2.2 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

ж) след точка 6.3 се добавят следните точки 6.3.1 и 6.3.2:

- „6.3.1. В случай на превозно средство, работещо с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б, функциониращо в режим на работа с два вида гориво, граничната стойност за емисиите, приложима при прилагането на коефициентите на съответствие, използвани при извършването на изпитване с PEMS, се определя на базата на фактическия ЕДГ, изчислен от разхода на гориво, измерен при изпитване на пътя.
- 6.3.2. Като алтернатива на точка 6.3.1, при отсъствие на сигурен начин за измерването на разхода на газово или дизелово гориво по време на изпитването с PEMS се допуска използването от производителя на стойността на EDG_{WHTC} , определена за топлата част на WHTC изпитването.“;

з) допълнение 1 се изменя, както следва:

- i) в точка 2.2 бележка под линия ⁽⁴⁾ се заменя със следното:

„⁽⁴⁾ Записаната стойност трябва да бъде: а) полезният спирачен въртящ момент на двигателя в съответствие с точка 2.4.4 от настоящото допълнение или б) полезният спирачен въртящ момент на двигателя, изчислен въз основа на стойностите за въртящия момент в съответствие с точка 2.4.4 от настоящото допълнение.“;

- ii) точка 2.4.4 се заменя със следното:

„2.4.4. *Връзка с ECU на превозното средство*

Трябва да се използва уред за автоматично регистриране на данни за записване на параметрите на двигателя, изброени в таблица 1. При този уред за автоматично регистриране на данни може да се използва шината CAN (Control Area Network) на превозното средство за достъп до данните от ECU, указани в таблица 1 от допълнение 5 от приложение 9Б към Правило № 49 на ИКЕ на ООН и предавани по CAN в съответствие със стандартни протоколи като SAE J1939, J1708 или ISO 15765-4. Той може да изчислява полезния спирачен въртящ момент на двигателя или да извършва преобразуване на мерни единици.“;

- iii) в точка 2.4.5 втората алинея се заменя със следното:

„Сондата за вземане на проби се монтира в изпускателната тръба в съответствие с изискванията, определени в параграф 9.3.10 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

- iv) точка 2.5.3 се заменя със следното:

„2.5.3. *Проверка и калибриране на анализаторите*

Нулирането, калибрирането и проверките за линейност на анализаторите се извършват с използване на газове за калибриране, които отговарят на изискванията, определени в параграф 9.3.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Проверката за линейност трябва да е била извършена до три месеца преди действителното изпитване.“;

- v) точка 2.7.1 се заменя със следното:

„2.7.1. *Проверка на анализаторите*

Нулирането, калибрирането и проверките за линейност на анализаторите, описани в точка 2.5.3, се извършват с използване на газове за калибриране, които отговарят на изискванията, определени в параграф 9.3.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

- vi) в точка 2.7.5 първата алинея се заменя със следното:

„Ако корекцията за дрейф се прилага в съответствие с точка 2.7.4, коригираната стойност на концентрацията се изчислява в съответствие с параграф 8.6.1 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

- vii) точка 3.1.1 се заменя със следното:

„3.1.1. *Данни от газовите анализатори*

Данните от газовите анализатори трябва да бъдат точно синхронизирани, като се използва процедурата, определена в параграф 9.3.5 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

viii) в точка 3.2.1 първата алинея се заменя със следното:

„Съответствието на данните (масов дебит на отработилите газове, измерен от EFM, и концентрации на газовете) се проверява, като се използва корелация между измерения от ECU дебит на горивото и дебита на горивото, изчислен с използване на формулата от параграф 8.4.1.6 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Прилага се линейна регресия за измерените и изчислени стойности на дебита на горивото. Използва се методът на най-малките квадрати, като най-пригодната формула е от вида:“;

ix) в точка 3.2.3 буква а) се заменя със следното:

„а) разходът на гориво, изчислен въз основа на данните за емисиите (данни от газовите анализатори за концентрациите и за масовия дебит на отработилите газове) в съответствие с формулата, предвидена в точка 8.4.1.6 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

х) точка 3.3 се заменя със следното:

„3.3. **Коригиране за преминаване от суха към влажна база**

Ако концентрацията се измерва на суха база, то тя се преобразува към влажна база в съответствие с формулата, предвидена в параграф 8.1 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

xi) точка 3.5 се заменя със следното:

„3.5. **Изчисляване на моментните газообразни емисии**

Масовите емисии се определят, както е описано в параграф 8.4.2.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

xii) в точка 4.1 четвъртата алинея се заменя със следното:

„Масовите емисии (mg/времеви интервал) се определят, както е описано в параграф 8.4.2.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

и) допълнение 2 се изменя, както следва:

i) в точка 2.2 първата алинея се заменя със следното:

„Газовете се анализират, като се използват технологиите, определени в параграф 9.3.2 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

ii) точки 2.3 и 2.4 се заменят със следното:

„2.3. **Вземане на проби от газообразните емисии**

Сондите за вземане на проби трябва да отговарят на изискванията, определени в параграфи А.2.1.2 и А.2.1.3 от допълнение 2 към приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Проводът за вземане на проби трябва да е загрят до 190 °C (+/- 10 °C).

2.4. **Други уреди**

Измервателните уреди трябва да отговарят на изискванията, определени в таблица 7 и в параграф 9.3.1 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

й) в допълнение 3 точки 1.1, 1.2 и 1.3 се заменят със следното:

„1.1. Газове за калибриране

Газовите анализатори на PEMS се калибрират с използване на газове, които отговарят на изискванията, определени в параграф 9.3.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

1.2. Изпитване за пропуски

Изпитванията за пропуски на PEMS се провеждат в съответствие с изискванията, определени в параграф 9.3.4 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

1.3. Проверка на времето за реагиране на аналитичната система

Проверката на времето за реагиране на аналитичната система на PEMS се провежда в съответствие с изискванията, определени в параграф 9.3.5 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.;

3) приложение IV се изменя, както следва:

а) точка 1.1 се заменя със следното:

„1.1. В настоящото приложение се определя процедурата за измерване на емисиите на въглероден оксид при обороти на празен ход (нормални и високи) за двигатели с принудително запалване, монтирани в превозни средства от категория M_1 с технически допустима максимална маса с товар, непревишаваща 7,5 тона, както и в превозни средства от категории M_2 и N_1 .“;

б) след точка 1.2 се добавя следната точка 1.1:

„1.2. Настоящото приложение не се прилага по отношение на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво.“;

4) приложение V се изменя, както следва:

а) точки 3.1 и 3.1.1 се заменят със следното:

„3.1. Точки 3.1.1 и 3.1.2 се прилагат за двигателите със запалване чрез съгъстяване, двигателите, работещи с два вида гориво, и двигателите с принудително запалване, използващи като гориво природен газ/биоетанол или ВНГ.

3.1.1. Двигателите, оборудвани с турбокомпресори, помпи, нагнетателни вентилатори или компресори за принудително пълнене за нагнетяване на въздуха, могат да отделят емисии на картерни газове в околната атмосфера, ако емисиите се добавят (физически или математически) към емисиите на отработилите газове при всички изпитвания на емисии в съответствие с параграф 6.10 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.;

б) точка 3.2.1 се заменя със следното:

„3.2.1. Налягането в картера се измерва на подходящо място по време на изпитвателните цикли за определяне на емисиите. Измерването се извършва при отвор на маслоуказателя с манометър с наклонена тръба.“;

в) след точка 3.2.1 се добавят следните точки 3.2.1.1 и 3.2.1.2:

„3.2.1.1. Налягането във всмукателния колектор се измерва с точност ± 1 кПа.

3.2.1.2. Измереното налягане в картера се измерва в рамките на $\pm 0,01$ кПа.“;

5) приложение VI се изменя, както следва:

а) точка 3.1 се заменя със следното:

„3.1. Общите изисквания са тези, които са определени в параграф 4 от приложение 10 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

б) добавя се следната точка 3.2:

„3.2. В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, се допускат адаптивни стратегии, при условие че са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) двигателят е винаги типът двигател, работещ с два вида гориво, заявен за одобряване на типа;

- б) в случай на двигател, работещ с два вида гориво, от тип 2 получената разлика между най-високата и най-ниската стойност за $E_{DF_{WHTC}}$ за дадено семейство двигатели не надвишава никога процента, определен в точка 3.1.1 от приложение 15 към Правило № 49 на IKE на ООН;
- в) тези стратегии са обявени и отговарят на изискванията, определени в настоящото приложение.“;
- в) точки 4.1 и 4.1.1 се заменят със следното:
- „4.1. Изискванията към работните показатели са тези, които са определени в параграф 5 от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 4.1.1 от настоящия регламент.
- 4.1.1 Параграф 5.1.2, буква а) от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН се разбира, както следва:
- а) нейната работа е по същество включена в приложимите изпитвания за одобрение на типа, включително процедурите на изпитване извън рамките на цикъла, предвидени в параграф 6 от приложение VI към настоящия регламент и разпоредбите по отношение на експлоатацията, определени в член 12 към настоящия регламент.“;
- г) точки 4.1.2 — 4.1.4 се заличават;
- д) точки 6 — 6.1.1 се заменят със следното:
- „6. ИЗПИТВАНЕ В ЛАБОРАТОРНИ УСЛОВИЯ ИЗВЪН РАМКИТЕ НА ЦИКЪЛА И ИЗПИТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО В РАБОТЕН РЕЖИМ ПРИ ОДОБРЯВАНЕТО НА ТИПА
- 6.1. Процедурата на изпитване извън рамките на цикъла по време на одобрението на типа трябва да следва изпитването в лабораторни условия извън рамките на цикъла и изпитването в работен режим на двигатели, монтирани на превозното средство, при одобряването на типа, описани в параграф 7 от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН, като важи изключението, предвидено в точка 6.1.1.
- 6.1.1. Първата алинея на параграф 7.3 от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН се разбира, както следва:
- „Изпитване в работен режим
- При одобряването на типа се извършва демонстрационно изпитване с PEMS чрез изпитване на базовия двигател в превозно средство, като се използва процедурата, описана в допълнение 1 към настоящото приложение.“ “
- е) точки 6.1.2 — 6.1.6 се заличават;
- ж) след точка 6.1.1 се добавят следните точки 6.2, 6.2.1 и 6.3:
- „6.2. **Двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво**
- Демонстрационното изпитване с PEMS при одобряването на типа, изисквано от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН, се извършва, като се изпитва базовият двигател на семейство двигатели, работещи с два вида гориво, когато работи в режим на работа с два вида гориво.
- 6.2.1. В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, тип 2Б и тип 3Б трябва да се извърши допълнително изпитване с PEMS в режим на работа с дизелово гориво на същия двигател и превозно средство непосредствено след или преди демонстрационното изпитване с PEMS, извършено в режим на работа с два вида гориво.
- В този случай може да бъде издаден сертификат само ако демонстрационното изпитване с PEMS в режим на работа с два вида гориво и демонстрационното изпитване с PEMS в режим на работа с дизелово гориво са преминати успешно.
- 6.3. Допълнителни изисквания по отношение на изпитването на превозното средство в работен режим ще бъдат определени на по-късен етап в съответствие с член 14, параграф 3 от настоящия регламент.“;
- з) раздел 7 се заменя със следното:
- „7. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕМИСИИТЕ ИЗВЪН РАМКИТЕ НА ЦИКЪЛА
- 7.1. Декларацията за съответствие на емисиите извън рамките на цикъла се изготвя в съответствие с параграф 10 от приложение 10 към Правило № 49 на IKE на ООН, като важи изключението, посочено в точка 7.1.1.

- 7.1.1. Първата алинея на параграф 10 от приложение 10 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Декларация за съответствие на емисиите извън рамките на цикъла

При подаването на заявление за одобрение на типа производителя трябва да представи декларация, че семейството двигатели или превозното средство съответства на изискванията, определени в настоящия регламент за ограничаване на емисиите извън рамките на цикъла. Освен тази декларация съответствието с приложимите гранични стойности на емисиите и изискванията относно работния режим трябва да бъде проверено посредством допълнителни изпитвания.“

- и) раздел 8 се заменя със следното:

„8. ДОКУМЕНТАЦИЯ

Параграф 11 от приложение 10 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

Одобряващият орган трябва да изиска от производителя да предостави комплект документи. В него трябва да е описан всеки конструктивен елемент и стратегия за контрол на емисиите на системата на двигателя и начините, по които се контролират нейните изходни променливи величини, независимо дали този контрол е директен, или косвен.

Тази информация трябва да включва пълно описание на стратегията за контрол на емисиите. Освен това може да бъде включена информация за работата на всички стратегии AES и BES, в това число описание на параметрите, които се променят от AES, и граничните условия, при които AES действа, както и указание за стратегиите AES и BES, които е вероятно да бъдат активни при условията на процедурите за изпитване от настоящото приложение.

Този комплект документи се предоставя в съответствие с разпоредбите на раздел 8 от приложение I към настоящия регламент.“

- й) раздели 9 и 10 се заличават.

- б) приложение VII се изменя, както следва:

- а) след точка 1.2 се добавя следната точка 1.3:

„1.3 В случай на двигатели, работещи с два вида гориво, се прилагат също така разпоредбите на параграф 6.5 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“

- б) точка 2.1 се заменя със следното:

„2.1. Изборът на двигателите трябва да се извършва в съответствие с параграф 2 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“

- в) точки 2.2 — 2.3.1 се заличават;

- г) точка 3.1 се заменя със следното:

„3.1. Изискванията за установяване на коефициентите на влошаване за срока на експлоатация са тези, които са определени в параграф 3 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точки 3.1.1 — 3.1.6.“

- д) след точка 3.1 се добавят следните точки 3.1.1 — 3.1.6:

„3.1.1. Параграф 3.2.1.3 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.2.1.3. Стойностите на емисиите в началната точка и в крайната точка на срока на експлоатация, изчислени в съответствие с параграф 3.5.2, трябва да отговарят на граничните стойности, определени в таблицата в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009, но резултатите за отделните емисии в контролните точки могат да надвишават посочените гранични стойности“.

3.1.2. Параграф 3.2.1.9 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.2.1.9. Графикът за пробег може да бъде съкратен чрез ускорено стареене според разхода на гориво. Това се основава на отношението между типичния разход на гориво в работен режим и разхода на гориво през цикъла на стареене. Графикът за пробег не трябва да бъде намаляван с повече от 30 процента, дори ако разходът на гориво през цикъла на стареене надвишава типичния разход на гориво при работен режим с повече от 30 процента“.

3.1.3. Параграф 3.5.1 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.5.1. За всеки замърсител, измерен при WHTC или WHSC изпитвания на пускане на загрял двигател във всяка контролна точка по време на графика за пробег, се прави „най-добре пасващият“ линейен регресионен анализ на базата на всички резултати от изпитванията. Резултатите от всяко изпитване за всеки замърсител се изразяват с толкова десетични знака след запетаята, колкото са в граничната стойност за този замърсител, показана в таблицата в приложение I към Регламент (ЕО) №595/2009, плюс един допълнителен десетичен знак. В съответствие с параграф 3.2.1.4 от приложение 7 към Правило №49 на ИКЕ на ООН, ако е било договорено, че само един изпитвателен цикъл (WHTC или WHSC изпитвания на пускане на загрял двигател) ще бъде направен във всяка контролна точка, а другият изпитвателен цикъл (WHTC или WHSC изпитвания на пускане на загрял двигател) ще се извърши само в началото и края на графика за пробег, регресионният анализ се прави само на базата на резултатите от изпитвателния цикъл, извършен във всяка контролна точка.

По искане на производителя и с предварителното съгласие на одобряващия орган се допуска нелинейна регресия“.

3.1.4. Параграф 3.7.1 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.7.1. След прилагането на коефициентите на влошаване към резултата от изпитването, измерен в съответствие с приложение III (e_{gas} , e_{PM}), двигателите трябва да отговарят на съответните гранични стойности на емисиите за всеки замърсител, дадени в таблицата в приложение I към Регламент (ЕО) №595/2009. В зависимост от типа коефициент на влошаване (DF) се прилагат следните разпоредби:

а) мултипликативен: (e_{gas} или e_{PM}) * DF ≤ гранична стойност на емисиите;

б) кумулативен: (e_{gas} или e_{PM}) + DF ≤ гранична стойност на емисиите“.

3.1.5. Параграф 3.8.1 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.8.1. Съответствието на производството по отношение на емисиите се проверява на основата на изискванията, определени в раздел 7 от приложение I към настоящия регламент“.

3.1.6. Параграф 3.8.3 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„3.8.3. За целите на одобрението на типа само коефициентите на влошаване, предвидени в параграфи 3.5 или 3.6 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се посочват в точки 1.4.1 и 1.4.2 от добавката към допълнение 5 и в точки 1.4.1 и 1.4.2 от добавката към допълнение 7 към приложение I към настоящия регламент.“;

е) точка 3.2 се заменя със следното:

„3.2. За провеждането на графика за пробег е разрешено използването на горива, предлагани на пазара. За провеждане на изпитването на емисиите трябва да се използва еталонно гориво.“;

ж) точки 3.2.1 — 3.8.3 се заличават.

з) точка 4 се заменя със следното:

„4. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Изискванията за техническо обслужване са тези, които са определени в параграф 4 от приложение 7 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

и) точки 4.1.1 — 4.4.2 се заличават.

7) Приложение VIII се изменя, както следва:

а) точка 2.1 се заменя със следното:

„2.1. Общите изисквания са тези, които са определени в параграф 2 от приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

б) точка 2.2 се заличава;

в) точки 3.1 и 3.1.1 се заменят със следното:

„3.1. Изискванията за определяне на емисиите на CO₂ са тези, които са определени в параграф 3 от приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важи изключението, предвидено в точка 3.1.1.

3.1.1. Параграф 3.1 и допълнение 1 от приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН не се прилагат за двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво. Вместо това се прилага параграф 10.3 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, в който са предвидени допълнителни специфични изисквания за определяне на CO₂ при работа с два вида гориво.“;

г) точки 3.1.2 — 3.3.2 се заличават;

д) точка 4.1 се заменя със следното:

„4.1. Изискванията за определяне на разхода на гориво са тези, които са определени в параграф 4 от приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

е) точки 4.2 — 4.4.2 се заличават;

ж) добавят се следните точки 5 — 5.3:

„5. Разпоредби относно емисиите на CO₂ и разхода на гориво за разширение на ЕО одобрение на типа на превозно средство, одобрено съгласно Регламент (ЕО) № 595/2009 и настоящия регламент, с еталонна маса над 2 380 kg, но непревишаваща 2 610 kg.

5.1. Разпоредбите относно емисиите на CO₂ и разхода на гориво за разширение на одобрение на типа на превозно средство, одобрено съгласно настоящия регламент, с еталонна маса над 2 380 kg, но непревишаваща 2 610 kg, са тези, които са определени в допълнение 1 от приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точки 5.1.1 и 5.1.2 от настоящия регламент.

5.1.1. Параграф А.1.1.1 от допълнение 1 към приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„А.1.1.1. В настоящото допълнение се определят разпоредбите и процедурите на изпитване за докладване на емисиите на CO₂ и разхода на гориво за разширение на ЕО одобрение на типа на превозно средство, одобрено съгласно Регламент (ЕО) № 595/2009 и настоящия регламент, за превозно средство с еталонна маса над 2 380kg, но непревишаваща 2 610kg“.

5.1.2. Параграф А.1.2.1 от допълнение 1 към приложение 12 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„А.1.2.1. За да получи разширение на ЕО одобрение на типа на превозно средство по отношение на неговия тип двигател, одобрен съгласно Регламент (ЕО) № 595/2009 и настоящия регламент, за превозно средство с еталонна маса над 2 380kg, но непревишаваща 2 610kg, производителят трябва да спазва изискванията на Правило №101 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в параграфи А.1.2.1.2 и А.1.2.1.3“.

5.2. Не е възможно разширяване на одобрение на типа съгласно настоящия раздел за превозни средства, работещи с два вида гориво.“;

з) допълнение 1 се заличава.

8) Приложение IX се изменя, както следва:

а) в раздела за технически данни за горивата за изпитване на двигатели със запалване чрез съгъстяване заглавието се заменя със следното:

„Технически данни за горивата за изпитване на двигатели със запалване чрез съгъстяване и двигатели, работещи с два вида гориво“;

б) в раздела за техническите данни за горивата за изпитване на двигатели с принудително запалване заглавието се заменя със следното:

„Технически данни за горивата за изпитване на двигатели с принудително запалване и двигатели, работещи с два вида гориво“;

в) таблицата за типа горива „Природен газ/биоетан“ се заменя със следното:

„Тип: природен газ/биоетан“

Характеристики	Мерни единици	Базова стойност	Пределни стойности		Метод на изпитване
			минимална	максимална	
Еталонно гориво G _R					
Състав:					
Метан		87	84	89	
Етан		13	11	15	
Остатък ⁽¹⁾	моларни %	—	—	1	ISO 6974
Съдържание на сяра	mg/m ³ ⁽²⁾	—		10	ISO 6326-5

Бележки:

⁽¹⁾ Инертни вещества + C₂₊.

⁽²⁾ Стойност, която се определя при стандартни условия 293,2 K (20 °C) и 101,3 kPa.

Еталонно гориво G₂₃

Състав:					
Метан		92,5	91,5	93,5	
Остатък ⁽¹⁾	моларни %	—	—	1	ISO 6974
N ₂	моларни %	7,5	6,5	8,5	
Съдържание на сяра	mg/m ³ ⁽²⁾	—	—	10	ISO 6326-5

Бележки:

⁽¹⁾ Инертни вещества (различни от N₂) + C₂+ C₂₊.

⁽²⁾ Стойност, която се определя при температура 293,2 K (20 °C) и налягане 101,3 kPa.

Еталонно гориво G₂₅

Състав:					
Метан	моларни %	86	84	88	

Остатък ⁽¹⁾	молярни %	—	—	1	ISO 6974
N ₂	молярни %	14	12	16	
Съдържание на сяра	mg/m ³ ⁽²⁾	—	—	10	ISO 6326-5

Бележки:

⁽¹⁾ Инертни вещества (различни от N₂) + C₂ + C₂₊.

⁽²⁾ Стойност, която се определя при температура 293,2 K (20 °C) и налягане 101,3 kPa.

Еталонно гориво G₂₀

Състав:					
Метан	молярни %	100	99	100	ISO 6974
Остатък ⁽¹⁾	молярни %	—	—	1	ISO 6974
N ₂	молярни %				ISO 6974
Съдържание на сяра	mg/m ³ ⁽²⁾	—	—	10	ISO 6326-5
Число на Вобе (нетно)	MJ/m ³ ⁽³⁾	48,2	47,2	49,2	

Бележки:

⁽¹⁾ Инертни вещества (различни от N₂) + C₂ + C₂₊.

⁽²⁾ Стойност, която се определя при температура 293,2 K (20 °C) и налягане 101,3 kPa.

⁽³⁾ Стойност, която се определя при температура 273,2 K (0 °C) и налягане 101,3 kPa.

9) Приложение X се изменя, както следва:

а) точка 2.1 се заменя със следното:

„2.1. Общите изисквания са тези, които са определени в параграф 2 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 2.2.1 от настоящия регламент.“;

б) след точка 2.1 се добавя следната точка 2.1.1:

„2.1.1. Параграфи 2.3.2.1 и 2.3.2.2 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбират, както следва:

„2.3.2.1. Работните показатели на устройствата за последваща обработка на прахови частици, включително филтрирането и процесите на непрекъснато регенериране, трябва да бъдат следени за праговите стойности на БД, посочени в таблица 1 от настоящото приложение.

2.3.2.2. Преди датите, определени в член 4, параграф 8 от настоящия регламент, и в случай на филтър за прахови частици от дизелов двигател с преминаване на потока през преграда (DPF) производителят може да избере да прилага изискванията за следене на работните показатели, определени в допълнение 8 от приложение 9Б към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, вместо изискванията, определени в параграф 2.3.2.1, ако може да докаже с техническа документация, че в случай на влошаване има положителна корелация между загубата на ефективността на филтриране и загубата на спада на налягането („диференциално налягане“) по целия филтър при работните условия на двигателя, определени в изпитванията, описани в допълнение 8 от приложение 9Б към Правило №49 на ИКЕ на ООН.“;

в) точка 2.2 се заменя със следното:

„2.2. До 31 декември 2012 г. Комисията трябва да направи преглед на изискванията за следене, определени в точка 2.3.2.1 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. В случай че бъде доказано, че съответните изисквания не могат да бъдат спазени до датите, посочени в член 4, параграф 8 от настоящия регламент, Комисията трябва да направи предложение за съответното изменение на тези дати.“;

г) точки 2.3 — 2.3.3.4 се заличават;

д) точка 2.4.1 се заменя със следното:

„2.4.1. По искане на производителя за превозни средства от категории M_2 и N_1 , за превозни средства от категории M_1 и N_2 с технически допустима максимална маса с товар, непревишаваща 7,5 t, и за превозни средства от категория M_3 , клас I, клас II и клас A и клас B, определени в приложение I към Директива 2001/85/ЕО, с допустима маса, непревишаваща 7,5 t, съответствието с изискванията, определени в приложение XI към Регламент (ЕО) № 692/2008, се счита за равностойно на съответствието с настоящото приложение в съответствие със следните правила във връзка с равностойността.“;

е) след точка 2.4.1 се добавят следните точки 2.4.1.1 — 2.4.1.6.2:

„2.4.1.1. Нормата за БД Евро 6-плюс IUPR от таблица 1 на допълнение 6 от приложение I към Регламент (ЕО) № 692/2008 се счита за равностойна на буква А от таблица 1 на допълнение 9 от приложение I към настоящия регламент.

2.4.1.2. Нормата за БД Евро 6-1 от таблица 1 на допълнение 6 от приложение I към Регламент (ЕО) № 692/2008 се счита за равностойна на буква В от таблица 1 на допълнение 9 от приложение I към настоящия регламент.

2.4.1.3. Нормата за БД Евро 6-2 от таблица 1 на допълнение 6 от приложение I към Регламент (ЕО) № 692/2008 се счита за равностойна на буква С от таблица 1 на допълнение 9 от приложение I към настоящия регламент.

2.4.1.a. Ако се използва такова алтернативно одобрение, информацията по отношение на системите за БД в точки 3.2.12.2.7.1 — 3.2.12.2.7.4 от част 2 на допълнение 4 от приложение I се заменя с информацията от точка 3.2.12.2.7 от допълнение 3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 692/2008.

2.4.1.б. Правилата във връзка с равностойността по точка 2.4.1 се прилагат по следния начин:

2.4.1.б.1. Прилагат се ПСБД и датите, посочени в таблица 1 от допълнение 9 от приложение I към настоящия регламент и приложими за определената буква, за която се подава заявление за одобрение на типа.

2.4.1.б.2. Прилагат се изискванията към мерките за контрол на NO_x , определени в точки 2.1.2.2.1 — 2.1.2.2.5 от приложение XIII.“;

ж) след точка 2.5 се добавят следните точки 2.6 — 2.6.3:

„2.6. **Двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво**

2.6.1. Двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, трябва да отговарят на изискванията, приложими за посочените в настоящото приложение дизелови двигатели, независимо дали работят в режим с два вида гориво, или с дизелово гориво.

2.6.2. В допълнение към точка 2.6.1 двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, трябва да отговарят на изискванията за БД, определени в параграф 7 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

2.6.3. Разпоредбите за алтернативното одобрение, определени в точка 2.4.1, не се прилагат за превозните средства и двигателите, работещи с два вида гориво.“;

з) точки 3.2.1 и 3.2.2 се заменят със следното:

„3.2.1. Праговите стойности на БД (наричани по-долу „ПСБД“), приложими за системата за БД, са тези, които са определени в редове „Общи изисквания“ от таблица 1 за двигателите със запалване чрез съгъстяване и от таблица 2 за двигателите с принудително запалване.

- 3.2.2. До края на периода на въвеждане, определен в член 4, параграф 7, се прилагат праговите стойности на БД, посочени в редове „период на въвеждане“ от таблица 1 за двигателите със запалване чрез сгъстяване и от таблица 2 за двигателите с принудително запалване.

Таблица 1

ПСБД (двигатели със запалване чрез сгъстяване, включително двигатели, работещи с два вида гориво)

	Гранична стойност в mg/kWh	
	NO _x	Маса на праховите частици
Период на въвеждане	1 500	25
Общи изисквания	1 200	25

Таблица 2

ПСБД (двигатели с принудително запалване)

	Гранична стойност в mg/kWh	
	NO _x	CO
Период на въвеждане	1 500	7 500 ⁽¹⁾
Общи изисквания	1 200	7 500

⁽¹⁾ Граничната стойност се прилага от датите, посочени в ред Б на таблица 1 в допълнение 9 към приложение I.

- и) точка 4.1 се заменя със следното:

„4.1. Изискванията към доказателствата са тези, които са определени в параграф 4 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

- й) точка 4.2 се заличава;

- к) точка 5.1 се заменя със следното:

„5.1. Изискванията към документацията са тези, които са определени в параграф 5 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Комплектът документи се предоставя в съответствие с разпоредбите на член 5, параграф 3 и на раздел 8 от приложение I към настоящия регламент.“;

- л) точки 6 — 6.2.2 се заменят със следното:

„6. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДЕЙСТВИЕТО В РАБОТЕН РЕЖИМ

6.1. Изискванията към действието в работен режим са тези, които са определени в параграф 6 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, посочени в точки 6.1.1 — 6.1.3 от настоящия регламент.

6.1.1. Комплектът документи се предоставя в съответствие с разпоредбите на член 5, параграф 3 и на раздел 8 от приложение 1 към настоящия регламент.

6.1.2. Минимално отношение на действието в работен режим

Параграф 6.2.2 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Стойността на минималното отношение на действието в работен режим IUPR (мин.) е 0,1 за всички уреди за следене“.

6.1.3. Условиата, определени в параграф А.1.5 от допълнение 1 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, подлежат на преглед след края на периода на въвеждане, посочен в член 4, параграф 7 от настоящия регламент.

- 6.2. Оценка на действието в работен режим по време на периода на въвеждане
- 6.2.1. През периода на въвеждане, определен в член 4, параграф 7, оценката на действието в работен режим на СБД трябва да се извършва в съответствие с разпоредбите, определени в допълнение 5 към настоящото приложение.
- 6.2.2. По време на периода на въвеждане, определен в член 4, параграф 7, съответствието на СБД с изискванията, определени в параграф 6.2.3 от приложение 9А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН не е задължително.“;
- м) точки 6.2.3 — 6.5.5.1 се заличават;
- н) допълнения 1 — 4 и 6 се заличават.
- 10) Приложение XI се изменя, както следва:
- а) точка 4.3.1 се заменя със следното:
- „4.3.1. Описание на процедурата за оценка на емисиите
- Двигателите, посочени в член 16, параграф 4, буква а), оборудвани с комплектувана система за контрол на емисиите, включително резервното устройство за контрол на замърсяването от типа, за който е поискано одобрение, се подлагат на изпитвания, подходящи за предвиденото приложение, както е описано в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, за да се сравнят работните им показатели с оригиналната система за контрол на емисиите в съответствие с процедурата, описана в точки 4.3.1.1 и 4.3.1.2.“;
- б) в точка 4.3.2.1 втората алинея се заменя със следното:
- „Системата за последваща обработка на отработили газове се подлага на предварителна подготовка посредством 12 WHSC цикъла. След тази предварителна подготовка двигателите се изпитват в съответствие с процедурите на изпитване по WHDC, описани в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Извършват се три изпитвания на отработили газове от всеки подходящ тип.“;
- в) в точка 4.3.2.2 втората алинея се заменя със следното:
- „След това системата за последваща обработка на отработили газове, включваща резервното устройство за контрол на замърсяването, се подлага на предварителна подготовка посредством 12 WHSC цикъла. След тази предварителна подготовка двигателите се изпитват в съответствие с процедурите на изпитване по WHDC, описани в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Извършват се три изпитвания на отработили газове от всеки подходящ тип.“;
- г) в точка 4.3.2.5 втората алинея се заменя със следното:
- „Системите за последваща обработка на отработили газове, преминали процедура на стареене, се подлагат на предварителна подготовка посредством 12 WHSC цикъла и след това се изпитват, като се използват процедурите на изпитване по WHDC, описани в приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Извършват се три изпитвания на отработили газове от всеки подходящ тип.“;
- д) точка 4.3.2.6 се заменя със следното:
- „4.3.2.6. Определяне на коефициента на стареене за резервното устройство за контрол на замърсяването
- Коефициентът на стареене за всеки замърсител се определя като отношението на приложимите стойности на емисиите в крайната точка на срока на експлоатация към стойностите на емисиите в началото на пробега (т.е. ако емисиите на замърсител А в началото на пробега са 1,50 g/kWh, а тези в крайната точка на срока на експлоатация са 1,82 g/kWh, коефициентът на стареене е $1,82/1,50 = 1,21$).“;
- 11) Приложение XII се изменя, както следва:
- а) точка 2,1 се заменя със следното:
- „2.1. За изпитванията за съответствие в експлоатация се прилагат разпоредбите, определени в приложение 8 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, серия от изменения 5.“;

б) точка 2.3.1 се заменя със следното:

„2.3.1. Всички позовавания на WHTC и WHSC трябва да се разбират като позовавания съответно на ETC и ESC, определени в приложение 4А към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, серия от изменения 5.“;

в) точка 2.3.7 се заменя със следното:

„2.3.7. По искане на производителя одобряващият орган може да вземе решение за план за вземане на образци в съответствие с точки 3.1.1, 3.1.2 и 3.1.3 от приложение II или в съответствие с допълнение 3 от приложение 8 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, серия от изменения 5.“;

12) Приложение XIII се изменя, както следва:

а) точки 2 и 2.1 се заменят със следното:

„2. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

Общите изисквания са тези, които са определени в параграф 2 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в параграфи 2.1 — 2.1.5 от настоящия регламент.

2.1. Алтернативно одобрение“;

б) след точка 2.1 се добавят следните точки 2.1.1 — 2.1.5:

„2.1.1. По искане на производителя за превозни средства от категории M_2 и N_1 , за превозни средства от категории M_1 и N_2 с максимална допустима маса, непревишаваща 7,5 t, и за превозни средства от M_3 , клас I, клас II и клас A и клас B, определени в приложение I към Директива 2001/85/ЕО, с допустима маса, непревишаваща 7,5 t, съответствието с изискванията, определени в приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008, се счита за равносложно на съответствието с настоящото приложение.

2.1.2. Ако се използва алтернативното одобрение:

2.1.2.1. информацията, свързана с правилното действие на мерките за контрол на NO_x в точки 3.2.12.2.8.1 — 3.2.12.2.8.5 от част 2 на допълнение 4 от приложение I към настоящия регламент, се заменя с информацията от точка 3.2.12.2.8 от допълнение 3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 692/2008;

2.1.2.2. прилагат се следните изключения по отношение на прилагането на изискванията, определени в приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008 и тези от настоящото приложение:

2.1.2.2.1. разпоредбите за следене на качеството на реагента, определени в точки 7.1 и 7.2 от настоящото приложение, се прилагат вместо тези от раздел 4 от приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008;

2.1.2.2.2. разпоредбите за следене на разхода на реагента, определени в точки 8.3 и 8.4 от настоящото приложение, се прилагат вместо тези от раздел 5 от приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008;

2.1.2.2.3. системата за предупреждение на водача, посочена в раздели 4, 7 и 8 от настоящото приложение, се разбира като системата за предупреждение на водача в раздел 3 от приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008;

2.1.2.2.4. не се прилага раздел 6 от приложение XVI към Регламент (ЕО) № 692/2008.

2.1.2.2.5. Прилагат се разпоредбите, определени в точка 5.2 от настоящото приложение, в случай на превозни средства, предназначени за използване от спасителните служби, или на двигатели или превозни средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от Директива 2007/46/ЕО.

2.1.3. Параграф 2.2.1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„2.2.1. Във формуляра, посочен в допълнение 4 от приложение I към настоящия регламент, производителят предоставя информация, която напълно описва функционалните работни характеристики на системата на двигателя, обхваната в настоящото приложение“.

- 2.1.4. Първа алинея от точка 2.2.4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:
- „2.2.4. Когато производителят подава заявление за одобрение на двигател или семейство двигатели като отделен технически възел, заявлението включва в комплекта документи, посочен в член 5, параграф 3, член 7, параграф 3 или член 9, параграф 3 от настоящия регламент, съответните изисквания, които гарантират, че превозното средство, при използване в зависимост от случая по пътя или на друго място, отговаря на изискванията, определени в настоящото приложение. Тази документация включва следното:“.
- 2.1.5. Параграф 2.3.1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:
- „2.3.1. Всяка система на двигателя, която попада в обхвата на настоящото приложение, трябва да запазва своята функция на контрол на емисиите при всички условия, които обичайно се срещат на територията на Съюза, особено при ниски околни температури, в съответствие с приложение VI към настоящия регламент.“;
- в) точки 2.2 — 2.5 се заличават;
- г) точка 3.1 се заменя със следното:
- „3.1. Изискванията към техническото обслужване са тези, които са определени в параграф 3 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;
- д) точки 3.2 — 3.7 се заличават;
- е) точка 4.1 се заменя със следното:
- „4.1. Характеристиките и функционирането на системата за предупреждение на водача са тези, които са определени в параграф 4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, с изключенията, предвидени в точка 4.1.1 от настоящия регламент.“;
- ж) след точка 4.1 се добавя следната точка 4.1.1:
- „4.1.1. Параграф 4.8 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:
- „4.8. Превозните средства, предназначени за използване от спасителните служби, или превозните средства от категориите, определени в член 2, параграф 3, буква б) от Директива 2007/46/ЕО, могат да са оборудвани с устройство, което позволява на водача да намали интензитета на визуалната сигнализация на системата за предупреждение.“;
- з) точки 4.2 — 4.10 се заличават;
- и) точка 5.1 се заменя със следното:
- „5.1. Характеристиките и функционирането на системата за блокиране са тези, които са определени в параграф 5 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 5.1.1 от настоящия регламент.“;
- й) след точка 5.1 се добавя следната точка 5.1.1:
- „5.1.1. Параграф 5.2 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:
- „5.2. Изискването за система за блокиране не се прилага за двигателите или превозните средства, предназначени за използване от спасителните служби, или за двигателите и превозните средства, определени в член 2, параграф 3, буква б) от Директива 2007/46/ЕО. Единствено производителят на двигателя или превозното средство има право да извършва постоянно изключване на системата за блокиране.“;
- к) точки 5.2 — 5.8 се заличават;
- л) точка 6.1 се заменя със следното:
- „6.1. Изискванията към наличността на реагент са тези, които са определени в параграф 6 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

м) точки 6.2 — 6.3.3 се заличават;

н) точки 7.1 и 7.1.1 се заменят със следното:

„7.1. Измерванията във връзка със следенето на качеството на реагента са тези, които са определени в параграф 7 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точки 7.1.1, 7.1.2 и 7.1.3 от настоящия регламент.

7.1.1. Параграф 7.1.1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„7.1.1. Производителят определя минимална допустима концентрация на реагент CD_{min} , при която емисиите от изходната тръба на последния шумозаглушител не надвишават граничните стойности, определени в приложение I към Регламент (ЕО) №595/2009.“;

о) точки 7.1.1.1 и 7.1.1.2 се заличават;

п) точки 7.1.2 и 7.1.3 се заменят със следното:

7.1.2. Параграф 7.1.1.1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„7.1.1.1. През периода на въвеждане, определен в член 4, параграф 7 от настоящия регламент, и по искане на производителя за целите на точка 7.1 позоваването на граничната стойност на емисиите на NO_x , посочена в приложение I към Регламент (ЕО) №595/2009, се заменя със стойност 900mg/kWh“.

7.1.3. Параграф 7.1.1.2 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„7.1.1.2. Правилната стойност на CD_{min} се доказва по време на одобряването на типа посредством процедурата, предвидена в допълнение 6 от приложение 11 към Правило №49 на ИКЕ на ООН, и се записва в разширения комплект документи, определен в член 3 и раздел 8 от приложение I към настоящия регламент.“;

р) точки 7.1.4 — 7.3.3 се заличават;

с) точка 8.1 се заменя със следното:

„8.1 Измерванията във връзка със следенето на разхода на реагента са тези, които са определени в параграф 8 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 8.1.1 от настоящия регламент.“;

т) след точка 8.1 се добавя следната точка 8.1.1:

„8.1.1. Параграф 8.4.1.1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„8.4.1.1. До края на периода на въвеждане, определен в член 4, параграф 7 от настоящия регламент, системата за предупреждение на водача, описана в раздел 4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, се задейства, ако е открита разлика над 50 % между средния разход на реагент и изисквания среден разход на реагент от системата на двигателя за период, определен от производителя, който не трябва да е по-дълъг от максималния период, определен в параграф 8.3.1. от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

у) точки 8.2 — 8.5.3 се заличават;

ф) точка 9.1 се заменя със следното:

„9.1. Измерванията във връзка със следенето за неизправности, които могат да се дължат на неопозволено изменение, са тези, които са определени в параграф 6 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.“;

х) точки 9.2 — 9.4.3. се заличават;

ц) добавят се следните точки 10 — 12:

„10. Двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво

Изискванията за осигуряване на правилното действие на мерките за контрол на NO_x на двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, са тези, които са определени в параграф 8 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 10.1 от настоящия регламент:

10.1. Параграф 8.1 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„8.1. Раздели 1 — 9 от настоящото приложение се прилагат за двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, с тежък режим на работа, независимо дали работят в режим с два вида гориво, или с дизелово гориво“.

11. Буква в) от параграф А.1.4.3 от допълнение 1 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„в) постигането на ограничаване на въртящия момент, изисквано за минимално блокиране, може да се докаже едновременно с общия процес на одобряване на работните показатели на двигателя, извършено в съответствие с настоящия регламент. В този случай по време на доказване действието на системата за блокиране не се изисква отделно измерване на въртящия момент. Ограничаването на скоростта, изисквано за максимално блокиране, се доказва в съответствие с изискванията, определени в раздел 5 от настоящото приложение“.

12. Първи и втори параграф на допълнение 4 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН се разбират, както следва:

„Настоящото допълнение се прилага, когато производителят на превозното средство подаде заявление за ЕО одобрение на типа на превозно средство с двигател, одобрен по отношение на емисиите и достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозното средство в съответствие с Регламент (ЕО) № 595/2009 и настоящия регламент.

В този случай и в допълнение към изискванията относно монтирането, определени в приложение I към настоящия регламент, се изисква доказване на правилното монтиране. Това доказване се извършва чрез представянето на органа по одобряването на технически случай, като за доказателство се използват инженерни чертежи, функционални анализи и резултатите от предишни изпитвания.“

ч) допълнения 1 — 5 се заличават;

ч) допълнение 6 се заменя със следното:

„Допълнение 6

Доказване на минимално допустимото качество на реагент $\text{CD}_{\min}$

1. Производителят доказва минимално допустимото качество на реагент $\text{CD}_{\min}$ по време на одобряването на типа в съответствие с разпоредбите, определени в допълнение 6 от приложение 11 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН, като важат изключенията, предвидени в точка 1.1 от настоящото допълнение:

1.1. точка А.6.3 се разбира, както следва:

„А.6.3. Емисиите на замърсители, получени при това изпитване, трябва да бъдат по-ниски от граничните стойности на емисиите, определени в параграфи 7.1.1. и 7.1.1.1. от настоящото приложение.“

13) Приложение XIV се изменя, както следва:

а) точки 2.2.1 — 2.2.4 се заменят със следното:

„2.2.1. За двигателите с принудително запалване, използващи като гориво бензин или Е85, параграф 5.2.3.1 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво. В случай на спор горивото е съответното еталонно гориво, определено в приложение IX към настоящия регламент. Вместо еталонните горива, определени в приложение IX към настоящия регламент, могат да се използват еталонните горива, определени от Европейския координационен комитет за разработване на изпитвания на показателите на смазочни материали и горива за двигатели (наричан по-долу „СЕС“), за двигатели, работещи с бензин, в документите на СЕС RF-01-A-84 и RF-01-A-85“.

2.2.2. За двигателите с принудително запалване и двигателите, работещи с два вида гориво, заредени с ВНГ:

2.2.2.1 В случай на двигател, който се адаптира автоматично към горивото, параграф 5.2.3.2.1 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво. В случай на спор горивото е съответното еталонно гориво, определено в приложение IX към настоящия регламент. Вместо еталонните горива, определени в приложение IX към настоящия регламент, могат да се използват еталонните горива, определени в приложение 8 към Правило №85 на ИКЕ на ООН“.

2.2.2.2. В случай на двигател, който не се адаптира автоматично към горивото, параграф 5.2.3.2.2 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се еталонното гориво, определено в приложение IX към настоящия регламент, или могат да се използват еталонните горива с най-ниско съдържание на C_3 , определени в приложение 8 към Правило №85 на ИКЕ на ООН, или“.

2.2.3. За двигателите с принудително запалване и двигателите, работещи с два вида гориво, заредени с природен газ/биометан:

2.2.3.1. В случай на двигател, който се адаптира автоматично към горивото, параграф 5.2.3.3.1 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво. В случай на спор горивото е съответното еталонно гориво, определено в приложение IX към настоящия регламент. Вместо еталонните горива, определени в приложение IX към настоящия регламент, могат да се използват еталонните горива, определени в приложение 8 към Правило №85 на ИКЕ на ООН“.

2.2.3.2. В случай на двигател, който не се адаптира автоматично към горивото, параграф 5.2.3.3.2 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво с число на Вобе най-малко $52,6 \text{ MJm}^{-3}$ (20°C , $101,3 \text{ kPa}$). В случай на спор използваното гориво е еталонното гориво G_R , определено в приложение IX към настоящия регламент“.

2.2.3.3. В случай на двигател, на който е поставена маркировка, че използва специфична гама на горивата, параграф 5.2.3.3.3 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво с число на Вобе най-малко $52,6 \text{ MJm}^{-3}$ (20°C , $101,3 \text{ kPa}$), ако на двигателя е поставена маркировка за Н-гамата от газове, или най-малко $47,2 \text{ MJm}^{-3}$ (20°C , $101,3 \text{ kPa}$), ако на двигателя е поставена маркировка за L-гамата от газове. В случай на спор се използва еталонното гориво G_R , определено в приложение IX към настоящия регламент, ако на двигателя е поставена маркировка за Н-гамата от газове, или еталонното гориво G_{23} , ако на двигателя е поставена маркировка за L-гамата от газове, т.е. горивото с най-високо число на Вобе за съответната гама, или“.

2.2.4. За двигателите със запалване чрез сгъстяване и двигателите, работещи с два вида гориво, параграф 5.2.3.4 от Правило № 85 на ИКЕ на ООН се разбира, както следва:

„Използва се наличното на пазара гориво. В случай на спор горивото е съответното еталонно гориво, определено в приложение IX към настоящия регламент. Вместо еталонните горива, определени в приложение IX към настоящия регламент, може да се използва еталонното гориво, определено от СЕС в документ СЕС RF-03-A-84 за двигатели със запалване чрез сгъстяване.“

б) точка 2.3.2 се заменя със следното:

„2.3.2. За целите на изпитването на емисии съгласно процедурите, предвидени в приложение III към настоящия регламент, се прилагат разпоредбите относно мощността на двигателя, определени в параграф 6.3 от приложение 4 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН“.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРОВЕРКА НА ЕМИСИИТЕ НА ОТРАБОТИЛИ ГАЗОВЕ**1. ВЪВЕДЕНИЕ**

1.1. В настоящото приложение се определя процедурата на изпитване за проверка на емисиите на отработили газове.

2. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

2.1. Изискванията за провеждане на изпитванията и тълкуване на резултатите са тези, които са определени в приложение 4 към Правило № 49 на ОООН, като се използват подходящите еталонни горива, определени в приложение IX към настоящия регламент.

2.2. В случай на двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво, при извършване на изпитване на емисии се прилагат допълнителните изисквания и изключения, определени в допълнение 4 от приложение 15 към Правило № 49 на ОООН.

2.3. За изпитване на двигателите с принудително запалване чрез използване на системата за разреждане на отработилите газове е позволено да се използват анализиращи системи, които отговарят на общите изисквания и процедури за калибриране, предвидени в Правило № 83 на ОООН. В този случай не се прилагат разпоредбите от параграф 9 и допълнение 2 от приложение 4 към Правило № 49 на ОООН.

Въпреки това се прилагат процедурите на изпитване, предвидени в параграф 7 от приложение 4 към Правило № 49 на ОООН и изчисленията на емисиите, предвидени в параграф 8 от приложение 4 към Правило № 49 на ОООН“.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII

СПЕЦИФИЧНИ ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДВИГАТЕЛИТЕ И ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА, РАБОТЕЩИ С ДВА ВИДА ГОРИВО

1. Обхват

Настоящото приложение се прилага към обхванатите от настоящия регламент двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво, и в него са определени допълнителните изисквания и изключения, приложими по отношение на производителя с оглед на одобрението на типа на двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво.

- 1.1. Забранено е използването на двигатели, работещи с два вида гориво, които функционират през топлината част на WHTC изпитвателен цикъл със среден енергиен дял на газа, ненадвишаващ 10 % ($EDG_{WHTC} \leq 10\%$), и които нямат режим на работа с дизелово гориво.

2. Списък на обхванатите от настоящия регламент типове двигатели, работещи с два вида гориво, и на основните изисквания към функционирането е представен в допълнението.

3. Специфични изисквания към одобрението на двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво

- 3.1. Специфичните изисквания към одобрението на двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, са тези, които са определени в параграф 3 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

4. Общи изисквания

- 4.1. Двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, трябва да отговарят на общите изисквания, определени в параграфи 4.1 — 4.7 на приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

5. Изисквания към работните показатели

- 5.1. Гранични стойности на емисиите, приложими за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1А и тип 1Б

- 5.1.1. Граничните стойности на емисиите, приложими за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1А и тип 1Б, когато функционират в режим на работа с два вида гориво, са тези, които са определени за двигателите с принудително запалване в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

- 5.1.2. Граничните стойности на емисиите, приложими за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 1Б, когато функционират в режим на работа с дизелово гориво, са тези, които са определени за двигателите със запалване чрез сгъстяване в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

- 5.2. Гранични стойности на емисиите, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б

- 5.2.1. Гранични стойности на емисиите, приложими за изпитвателния цикъл WHSC

За двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б, които функционират в режим на работа с дизелово гориво и с два вида гориво, граничните стойности на емисиите от отработили газове, включително граничната стойност за броя на праховите частици, за изпитвателния цикъл WHSC, са тези, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване за изпитвателния цикъл WHSC и са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

- 5.2.2. Гранични стойности на емисиите, приложими за изпитвателния цикъл WHTC

- 5.2.2.1. Гранични стойности на емисиите за CO, NO_x, NH₃ и масата на праховите частици в режим на работа с два вида гориво

Граничните стойности на емисиите за CO, NO_x, NH₃ и масата на праховите частици за изпитвателния цикъл WHTC, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и 2Б, когато функционират в режим на работа с два вида гориво, са тези, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване и двигателите с принудително запалване за изпитвателния цикъл WHTC и са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

- 5.2.2.2. Гранични стойности за въглеродороди в режим на работа с два вида гориво

- 5.2.2.2.1. Двигатели, използващи като гориво природен газ/биоетан

Граничните стойности на емисиите за THC, NMHC и CH₄ за изпитвателния цикъл WHTC, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б, които използват природен газ/биоетан в режим на работа с два вида гориво, се изчисляват от стойностите, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване и двигателите с принудително запалване за изпитвателния цикъл WHTC и които са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009, в съответствие с процедурата за изчисление, определена в параграф 5.2.3 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

- 5.2.2.2.2. Двигатели, използващи като гориво ВНГ

Граничните стойности на емисиите за THC за изпитвателния цикъл WHTC, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б, които използват ВНГ в режим на работа с два вида гориво, са стойностите, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване за изпитвателния цикъл WHTC и които са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

5.2.2.3. Гранични стойности за броя на праховите частици в режим на работа с два вида гориво

Граничните стойности за броя на праховите частици за изпитвателния цикъл WHTC, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2А и тип 2Б, при режим на работа с два вида гориво се изчисляват от стойностите, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване и двигателите с принудително запалване за изпитвателния цикъл WHTC и които са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009, в съответствие с процедурата за изчисление, определена в параграф 5.2.4 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

5.2.2.4. Гранични стойности на емисиите в режим на работа с дизелово гориво

Граничните стойности на емисиите, включително граничната стойност за броя на праховите частици, за изпитвателния цикъл WHTC, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 2Б при режим на работа с дизелово гориво са стойностите, които са определени за двигателите със запалване чрез сгъстяване в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

5.3. Гранични стойности на емисиите, приложими за двигателите, работещи с два вида гориво, от тип 3Б

Граничните стойности на емисиите, приложими за двигатели, работещи с два вида гориво, от тип 3Б, когато работят в режим на работа с два вида гориво или с дизелово гориво, са граничните стойности за емисиите от отработили газове, които са приложими за двигателите със запалване чрез сгъстяване и които са определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 595/2009.

6. Изисквания за доказването

6.1. Двигателите и превозните средства, работещи с два вида гориво, трябва да отговарят на допълнителните изисквания и изключенията във връзка с доказването, които са определени в параграф 6 от приложение 15 към Правило № 49 на ИКЕ на ООН.

7. Документация за монтирането на превозно средство на получил одобрение на типа двигател, работещ с два вида гориво

7.1. Производителят на получил одобрение на типа двигател, работещ с два вида гориво, като отделен технически възел включва в документите за монтаж на системата на двигателя съответните изисквания, които гарантират, че когато е на път или се използва друго по предназначение превозното средство отговаря на специфичните изисквания относно работата с два вида гориво, определени в настоящия регламент. Тази документация включва, но не се ограничава до:

а) подробни технически изисквания, включително разпоредбите, които гарантират съвместимостта със СБД на системата на двигателя;

б) процедурата по верификация, която трябва да се извърши.

Съществуването и адекватността на тези изисквания за монтаж могат да се проверят по време на процеса на одобряване на системата на двигателя.

7.2. В случай че производителят на превозното средство, който подава заявление за ЕО одобряване на типа по отношение на монтирането на системата на двигател на превозното средство, е същият производител, който е получил одобрението на типа двигател, работещ с два вида гориво, като отделен технически възел, документацията, определена в точка 7.1, не се изисква.

Допълнение 1

Типове двигатели и превозни средства, работещи с два вида гориво — списък на основните изисквания към функционирането

	EDG_{WHTC}	Празен ход на двигателя с дизелово гориво	Загриване на двигателя с дизелово гориво	Работа само с дизелово гориво	Работа без газ	Коментари
Тип 1А	$EDG_{WHTC} \geq 90\%$	Не се допуска	Допуска се само в сервизен режим	Допуска се само в сервизен режим	Сервизен режим	
Тип 1Б	$EDG_{WHTC} \geq 90\%$	Допуска се само в режим на работа с дизелово гориво	Допуска се само в режим на работа с дизелово гориво	Допуска се само в режим на работа с дизелово гориво и сервизен режим	Режим на работа с дизелово гориво	
Тип 2А	$10\% < EDG_{WHTC} < 90\%$	Допуска се	Допуска се само в сервизен режим	Допуска се само в сервизен режим	Сервизен режим	Допуска се $EDG_{WHTC} \geq 90\%$
Тип 2Б	$10\% < EDG_{WHTC} < 90\%$	Допуска се	Допуска се само в режим на работа с дизелово гориво	Допуска се само в режим на работа с дизелово гориво и сервизен режим	Режим на работа с дизелово гориво	Допуска се $EDG_{WHTC} \geq 90\%$
Тип 3А	НИТО ОПРЕДЕЛЕНО, НИТО СЕ ДОПУСКА'					